

DIGITAL-MULTIFUNKTIONSSYSTEM

Wartungs- und Sicherheitshandbuch

Bitte zuerst lesen

Lesen Sie bitte für eine sichere Gerätebedienung zuerst diese Anweisungen durch.

Lesen Sie vor dem Installieren des Produkts unbedingt die Abschnitte "FÜR EINE SICHERE GERÄTEBEDIENUNG" und "INSTALLATIONSANFORDERUNGEN".

**FÜR EINE SICHERE
GERÄTEBEDIENUNG**

INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

VERBRAUCHSMATERIALIEN

**AUSTAUSCH VON VERBRAUCHSMATERIALIEN
UND WARTUNG**

TECHNISCHE DATEN

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

**FÜR DEN ADMINISTRATOR
DES GERÄTS**

Bewahren Sie dieses Handbuch
als Referenz auf.

Vorsicht!

Zur kompletten Trennung vom Stromnetz, ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose. Die Netzsteckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Zur Aufrechterhaltung der Konformität mit den EMC-Richtlinien muss das Gerät mit geschirmten Schnittstellenkabeln verwendet werden.

Die in diesem Gerät enthaltene Software umfasst Module, die von der Independent JPEG Group entwickelt wurden.

Dieses Produkt enthält die Adobe® Flash® Technologie von Adobe Systems Incorporated.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle Rechte vorbehalten.

EMC (dieses Gerät und die Peripheriegeräte)

Achtung:

Dies ist ein Klasse-A-Gerät. Bei der Verwendung in Haushalten kann es Funkstörungen verursachen, so dass der Betreiber geeignete Maßnahmen ergreifen muss.

Für Anwender der Faxfunktion

FAX-Schnittstellenkabel und Telefonkabel:

Dieses Sonderzubehör muss mit dem Gerät verwendet werden.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender URL-Adresse eingesehen werden.
<http://www.sharp.de/doc/MX-FXX3.pdf>

Inhalt

FÜR EINE SICHERE GERÄTEBEDIENUNG 4

Achtung.	4
Warnung.	5
Informationen zum Laser.	7

INSTALLATIONSANFORDERUNGEN 8

VERSORGUNGSMATERIALIEN10

Zubehörlagerung.	10
Lieferung von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterial.	10

AUSTAUSCH VON VERBRAUCHSMATERIALIEN UND WARTUNG. 11

Austausch von Tonerpatronen.	11
Austausch des Tonersammelbehälters	16
Austausch von Entwicklerpatrone/Trommelpatrone.	20
Austausch der Entwicklerpatrone.	20
Austausch der Trommelpatrone.	28
Austausch der Finisher-Heftklammernpatrone.	30
Regelmäßige Wartung.	33
Reinigung des Vorlagenglases und des automatischen Originaleinzugs.	33
Reinigen des Hauptladers der Bildtrommel.	34
Reinigung der Einzelblatteinzugsrollen.	39
Reinigung der Rollen des automatischen Originaleinzugs.	42
Reinigen der Lasereinheit.	45
Reinigung des PT-Laders der Primärtransferbandeinheit.	52

TECHNISCHE DATEN 55

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten.	55
Geschwindigkeit für fortlaufendes Kopieren.	59
Betriebsbedingungen.	59
Schallemission (Messung gemäß ISO7779).	60
Technische Daten für den automatischen Originaleinzug.	61
Visitenkarteneinzug-Spezifikationen.	62
Technische Daten für 500-Blatt-Papierkassette.	62
Technische Daten für den Finisher.	63
Technische Daten für den Drucker.	65
Technische Daten für den Netzwerk-Scanner / Internet-Fax.	66
Technische Daten der Pull-Scanfunktion (TWIN).	67
Technische Daten für das Faxmodul	68

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG 70

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer (aus Privathaushalten).	70
B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer.	71

FÜR DEN ADMINISTRATOR DES GERÄTS 74

Werkseitig gewählte Standardpasswörter.	74
Weiterleiten aller übertragenen und empfangenen Daten an den Administrator (Dokumentenadministrationsfunktion).	74
Für Anwender der Faxfunktion.	75
Anerkennung der Warenzeichen.	76

Hinweis:

- Dieses Handbuch wurde sehr sorgfältig vorbereitet. Bitte wenden Sie sich bei etwaigen Kommentaren oder Bedenken bezüglich des Handbuchs an Ihren Händler oder Ihre nächstgelegene autorisierte Servicevertretung.
- Dieses Produkt wurde strikten Qualitätskontroll- und Inspektionsverfahren unterzogen. Bitte wenden Sie sich im unwahrscheinlichen Fall eines Defekts oder eines anderen Problems an Ihren Händler oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.
- Mit Ausnahme der gesetzlich verordneten Verantwortung ist SHARP nicht für Fehler verantwortlich, die während der Verwendung des Produkts oder seiner Optionen auftreten, oder Fehler aufgrund des inkorrekten Betriebs des Produkts oder seiner Optionen, oder andere Fehler, oder jegliche andere Schäden, die aufgrund der Verwendung des Produkts auftreten.
- Dieses Handbuch enthält Verweise auf die Faxfunktion. Beachten Sie jedoch bitte, dass die Faxfunktion in einigen Ländern und Regionen nicht zur Verfügung steht.



Mit dem ENERGY STAR® ausgezeichnete Produkte zeichnen sich durch ein besonders energiesparendes Design aus und schützen die Umwelt.

Die Produkte, die die ENERGY STAR® Richtlinien einhalten, tragen das o.g. Logo. Produkte ohne dieses Logo halten die ENERGY STAR® Richtlinien unter Umständen nicht ein.

Garantie

Die SHARP Corporation übernimmt keinerlei Haftung für den Inhalt des vorliegenden Dokuments. Änderungen der Informationen in diesem Dokument sind ohne Vorankündigung vorbehalten. SHARP übernimmt keinerlei Haftung für Schäden aller Art, die aus dem Gebrauch der vorliegenden Bedienungsanleitung resultieren.

©Copyright SHARP Corporation 2009. Alle Rechte vorbehalten. Das vorliegende Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch die SHARP Corporation weder im Ganzen noch teilweise reproduziert werden.

FÜR EINE SICHERE GERÄTEBEDIENUNG

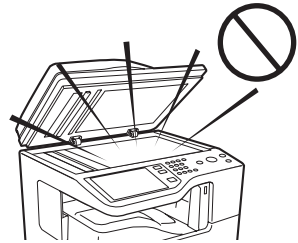
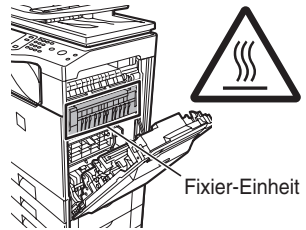
Achtung

- Nehmen Sie an diesem Gerät keine Veränderungen vor. Veränderungen können zu Verletzungen des Personals oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Stellen Sie keine Kopien von Unterlagen her, deren Vervielfältigung gesetzlich verboten ist. Die nationalen Gesetze verbieten normalerweise die Kopie der folgenden Originale. Die Kopie weiterer Vorlagen kann durch regionale Gesetze verboten sein.
 - Geldscheine • Briefmarken • Bonds • Aktien
 - Bankwechsel • Schecks • Pässe • Führerscheine
- Benutzen Sie keinen brennbaren Spray zum Reinigen des Geräts. Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.
- Stellen Sie kein Gefäß mit Flüssigkeit auf das Gerät. Legen Sie keine metallenen Gegenstände, die in das Gerät fallen können, auf das Gerät.
- Falls ein metallener Gegenstand in das Gerät gefallen ist oder Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde, muss der Hauptschalter ausgeschaltet und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.
- Bei einem Gewitter muss der Hauptschalter des Gerätes ausgeschaltet und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden, um zu vermeiden, dass durch ein Blitz ein elektrischer Schlag oder ein Brand ausgelöst werden kann.
- Wenn sich auf der Geräteoberfläche oder dem Bildschirm Kondenswasser bildet, öffnen Sie die Front- und Seitenabdeckung und stellen Sie sicher, dass das Geräteinnere frei ist von Kondenswasser. Prüfen Sie auch den Bereich innerhalb der Frontabdeckung, der vom Tonersammelbehälter verdeckt wird. Wenn sich innerhalb des Geräts Kondenswasser angesammelt hat, schalten Sie das Gerät aus. Wird das Gerät eingeschaltet, solange sich Kondenswasser im Geräteinneren befindet, kann dies möglicherweise zu Störungen führen. Lassen Sie die Abdeckung offen, bis das Kondenswasser von alleine verdunstet.

Wenn die rechte Abdeckung geöffnet ist, bedecken Sie die Öffnung der primären Transferbandeinheit oder der sekundären Transferrolleneinheit, damit keine Fremdkörper in das Gerät eindringen können.
- Das Netzkabel darf nicht mit nassen Händen angeschlossen oder aus der Steckdose abgezogen werden.

Warnung

- Berühren Sie das Transferband nicht. Kratzer oder Schmierflecken auf dem Transferband verursachen unsaubere Kopien.
- Die Fixiereinheit ist sehr heiß. Bitte Vorsicht!
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Dies könnte Ihren Augen schaden.
- Das Gerät ist schwer. Um Verletzungen beim Transport des Geräts vorzubeugen, wird empfohlen, es zu viert oder zu mehr zu bewegen.
- Werfen Sie Toner, einen Tonerbehälter (Tonerpatrone) oder einen Behälter für Abfall-Toner nicht ins Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie Toner, Tonerbehälter (Tonerpatronen) und Behälter für Abfall-Toner außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät darf nicht auf eine instabile oder eine geneigte Fläche aufgestellt werden. Die Aufstellfläche muss eine für das Gerät ausreichende Tragfähigkeit aufweisen.
- Das Netzkabel darf nicht am Kabel aus der Steckdose abgezogen werden.



Zum Gerät gehört eine Dokumentensicherungs- oder eine Druckhaltefunktion, die das Dokumentenabbild auf einer internen Festplatte speichert. Bei Bedarf können gespeicherte Dokumente somit aufgerufen, ausgedruckt oder übertragen werden. Wenn es zu einem Festplattenschaden kommt, können die gespeicherten Dokumentendaten nicht mehr abgerufen werden. Um dem Verlust wichtiger Dokumente im eher unwahrscheinlichen Fall eines Festplattenschadens vorzubeugen, heben Sie die Originale wichtiger Dokumente auf oder speichern Sie die Daten an anderer Stelle.

Die Sharp Corporation übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden, die sich aus dem Verlust gespeicherter Dokumentendaten ergeben. Gesetzliche Gewährleistungspflichten bleiben davon unberührt.

"ENTSORGEN VON BATTERIEN"

DIESES GERÄT ENTHÄLT EINE LITHIUMBATTERIE ZUR SPEICHERSICHERUNG, DIE ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN MUSS. FALLS SIE FRAGEN ZUR ENTSORGUNG DIESER BATTERIE HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN SHARP-HÄNDLER ODER AUTORISIERTEN KUNDENDIENST VOR ORT.

Jede Anleitung bezieht auch die mit diesen Produkten verwendeten optionalen Einheiten ein.

Informationen zum Laser

Wellenlänge	790 nm \pm 10 nm
Pulsdauer (Nordamerika und Europa)	4.1 μ s \pm 4.1 ns/7 mm
Ausgangsleistung	Max 0.6 mW (LD1+LD2)

Achtung

Führen Sie keine Überprüfungen oder Einstellungen oder Maßnahmen durch, die in diesem Handbuch nicht beschrieben sind, da Sie sich andernfalls gefährlichen Strahlungen aussetzen könnten.

Dieses digitale Gerät ist ein LASERPRODUKT der KLASSE 1 nach (IEC 60825-1 Edition 1.2-2001)

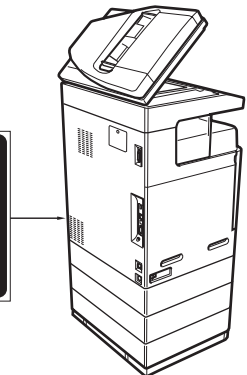
Für Europa:

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

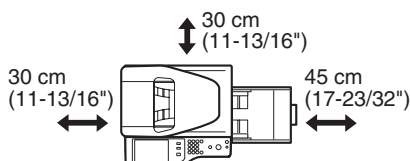
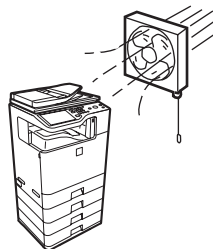
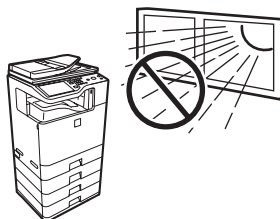
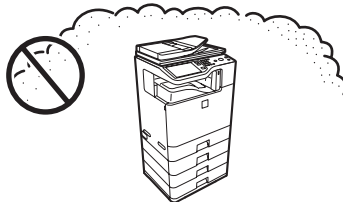
KLASS 1 LASERAPPARAT



INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

Eine unsachgemäße Installation kann zu Beschädigungen am Gerät führen. Beachten Sie bitte bei der Erstinbetriebnahme und bei jeder Standortveränderung Folgendes.

1. Das Gerät sollte für einen einfachen Anschluss in der Nähe einer Steckdose installiert werden.
2. Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungskabel nur an eine Steckdose angeschlossen wird, die dem spezifischen Spannungsbedarf und Strombedarf entspricht. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist.
 - Die Energieversorgungsanforderungen finden Sie auf der Namenskennzeichnung in der unteren Ecke der linken Maschinenseite.Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die nicht für andere elektrische Geräte verwendet wird. Wenn ein Beleuchtungskörper an die gleiche Steckdose angeschlossen wird, kann dessen Licht beim Betrieb des Kopierers flackern.
3. Stellen Sie keine Geräte in Bereichen auf, die:
 - feucht, nass oder sehr staubig sind,
 - dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt sind,
 - starken Schwankungen in der Umgebungstemperatur und der Umgebungsfeuchte ausgesetzt sind, beispielsweise in der Nähe einer Klimaanlage oder eines Heizlüfters.
 - schlecht belüftet sind
4. Lassen Sie um das Gerät ausreichend Platz, damit das Gerät gut belüftet und problemlos gewartet werden kann.
5. Das Gerät verfügt über eine interne Festplatte. Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder Erschütterungen aus. Bewegen Sie das Gerät insbesondere nicht, wenn es eingeschaltet ist.



VORSICHT:

Das Gerät darf nicht an einem schlecht belüfteten Ort aufgestellt werden.

Beim Drucken entsteht eine geringe Menge Ozon im Gerät. Die erzeugte Menge Ozon ist unschädlich, bei größeren Kopieraufträgen kann jedoch ein unangenehmer Geruch auftreten. Aus diesem Grund sollte das Gerät in einem gut belüfteten Raum mit Ventilator oder Fenstern aufgestellt werden. (Durch den Geruch können Kopfschmerzen verursacht werden.)

- * Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass sich keine Personen direkt im Luftaustritt befinden. Bei der Aufstellung in der Nähe eines Fensters darf das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.

VERSORGUNGSMATERIALIEN

Standardzubehör für dieses Gerät kann vom Benutzer ausgewechselt werden, dazu gehören Papier, Tonerpatronen und Hefterpatronen für den Finisher. Verwenden Sie für die Tonerkassetten, die Finisher-Heftklammerkassetten, die Heftklammerkassetten für den Finisher mit Sattelheftung und die Transparentfolie nur von SHARP spezifizierte Produkte.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Für beste Kopierergebnisse, verwenden Sie nur echte SHARP-Produkte, die darauf ausgelegt sind, die Lebensdauer und Leistung von Sharpgeräten zu erhöhen. Schauen Sie nach dem Echtheitslabel auf der Toner-Verpackung.

Zubehörlagerung

Richtige Lagerung

1. Bewahren Sie die Verbrauchsmaterialien an einem Platz auf, der:
 - sauber und trocken ist
 - an welchem normale Temperaturen mit möglichst geringen Temperaturschwankungen herrschen
 - nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt
2. Lagern Sie das Papier flach in seiner Verpackung.
3. Hochkant gelagertes Papier oder Papier, das außerhalb seiner Verpackung gelagert wird, kann wellig oder feucht werden, was zu Papierstaus führen kann.

Lagern von Tonerkassetten

Bewahren Sie die Schachtel mit der Tonerpatrone horizontal gerichtet auf, stellen Sie sie nicht aufrecht. Wenn eine Tonerpatrone aufrecht gelagert wird, kann sich der Toner in der Patrone verhärteln.

Bewahren Sie Toner an einem Ort aus, an welchem die Temperatur nicht über 40°C steigt. Bei Aufbewahrung an einem heißen Ort kann sich der Toner in der Patrone verhärteln.

Heftklammernpatrone

Für den Finisher ist folgende Heftklammernpatrone erforderlich:

MX-SCX1 (für den Finisher)

Ca. 5000 pro Kassette x 3 Kassetten

Lieferung von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterial

Die Lieferung von zur Reparatur des Geräts erforderlichen Ersatzteilen ist für mindestens 7 Jahre nach Einstellung der Produktion garantiert. Ersatzteile sind diejenigen Teile des Geräts, die beim normalen Gebrauch des Geräts verschlissen werden können, wohingegen diejenigen Teile, deren Standzeit normalerweise die Produktlebensdauer überschreitet, nicht als Ersatzteile erachtet werden. Verbrauchsmaterialien sind ebenfalls für 7 Jahre ab Produktionseinstellung erhältlich.


AUSTAUSCH VON VERBRAUCHSMATERIALIEN UND WARTUNG

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Verbrauchsmaterialien, wie Tonerpatronen und Heftklammerpatronen ausgetauscht werden und wie die Routinenwartung vorgenommen wird.

Austausch von Tonerpatronen

Vergessen Sie nicht, die Tonerkartusche zu wechseln, wenn die Meldung "Tonerkartusche wechseln" erscheint.

Im Kopiermodus



Bereit für Scan-Kopie.
(Bereiten Sie einen neuen vor.)

Wenn diese Meldung erscheint, müssen Sie die Tonerkartusche auswechseln.



Wenn Sie die Tonerkartusche nicht auswechseln und weiterhin benutzen, erscheint die unten gezeigte Meldung. Wenn diese Meldung erscheint, ist das Drucken erst wieder nach dem Auswechseln der Tonerkartusche möglich.



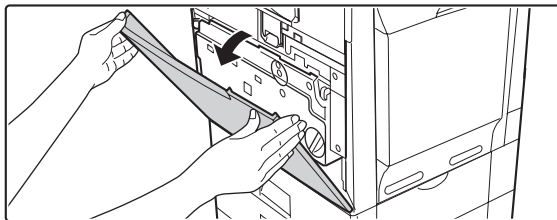
Tonerkartusche wechseln.



Sie können die ungefähre Restmenge des Toners feststellen, indem Sie während dem Drucken oder bei Leerlauf des Geräts die Taste [KOPIE] drücken. Solange Sie die Taste gedrückt halten, wird der Prozentsatz des restlichen Toners angezeigt. Wenn der Prozentsatz unter "25-0%" fällt, halten Sie eine neue Tonerpatrone zum Austausch bereit.

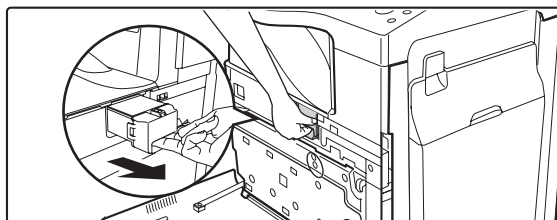
1

Öffnen Sie die Frontabdeckung.



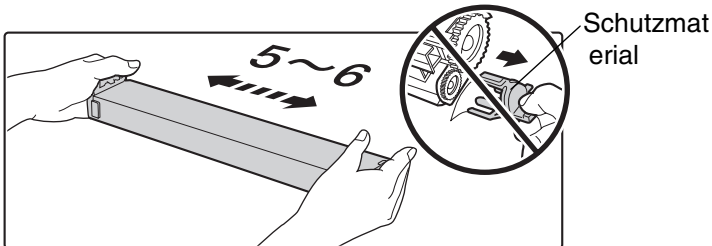
2

Ziehen Sie die Tonerpatrone in Ihre Richtung heraus.



Nehmen Sie die neue Tonerpatrone aus der Verpackung, halten Sie sie mit beiden Händen und schütteln Sie sie 5 bis 6 Mal horizontal.

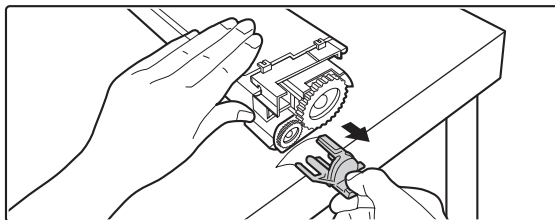
3



- Achten Sie darauf, die Tonerkassette nur zu schütteln, wenn das Schutzmaterial an der Kassette angebracht ist. Beim Schütteln der Tonerpatrone mit entferntem Schutzmaterial kann Toner austreten.
- Schütteln Sie die Tonerpatrone nur in horizontaler Richtung. Beim Schütteln in eine andere Richtung kann sich Toner in einem Teil der Patrone ansammeln.

Entfernen Sie das Schutzmaterial der neuen Tonerpatrone.

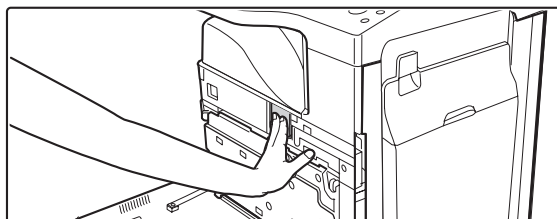
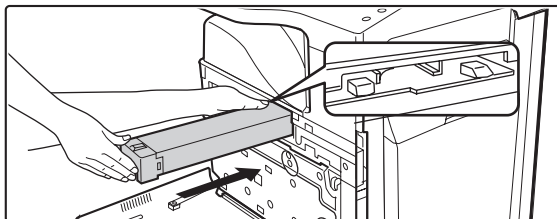
4



- Halten Sie die Tonerkassette beim Entfernen des Schutzmaterials fest.
- Halten Sie die Tonerkassette nach dem Entfernen des Schutzmaterials nicht nach unten und schütteln Sie sie nicht. Toner kann austreten.

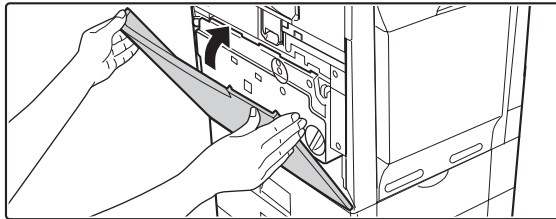
5

Legen Sie die neue Tonerpatrone horizontal ein und drücken Sie sie fest hinein.



6

Schließen Sie die Frontabdeckung.



- Wenn die Tonerpatrone ausgewechselt wurde, wechselt das Gerät automatisch in den Bildeinstellungsmodus. Die Bildeinstellung wird bei nicht geschlossener Abdeckung vorgenommen.
- Schalten Sie das Gerät ein.



Achtung

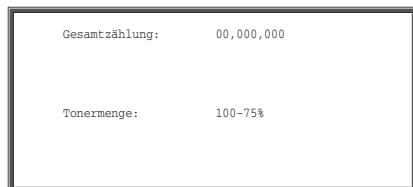
- Werfen Sie die Tonerpatrone nicht ins Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie die Tonerpatronen außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.



- Bewahren Sie die Schachtel mit der Tonerpatrone horizontal gerichtet auf, stellen Sie sie nicht aufrecht. Wenn eine Tonerpatrone aufrecht gelagert wird, kann sich der Toner in der Patrone verhärtigen.
- Bewahren Sie den Toner an einem Ort auf, an dem die Temperatur nicht über 40°C steigt. Bei Aufbewahrung an einem heißen Ort kann sich der Toner in der Patrone verhärtigen.
- Bei Verwendung einer nicht von SHARP empfohlenen Tonerkassette kann das Gerät möglicherweise nicht seine volle Qualität und Leistung erreichen und es besteht ein Risiko der Beschädigung des Geräts. Vergewissern Sie sich, eine von SHARP empfohlene Tonerkassette zu verwenden.



- Bewahren Sie die gebrauchte Tonerkassette in einem Plastiksack auf (werfen Sie sie nicht weg). Ihr Kundendiensttechniker wird den Behälter für Abfall-Toner mitnehmen.
- Sie können die ungefähre Restmenge der Toner feststellen, indem Sie während dem Drucken oder bei Leerlauf des Geräts die Taste [KOPIE] drücken. Solange Sie die Taste gedrückt halten, wird der Prozentsatz des restlichen Toners angezeigt. Wenn der Prozentsatz unter "25-0%" fällt, halten Sie eine neue Tonerpatrone zum Austausch bereit. Bei einem Resttoneranteil von "25-0%" können die ausgegebenen Bilder blass werden oder teilweise fehlen, wenn ein Original oder Bild mit dunklen Farben kopiert oder gedruckt wird.



Austausch des Tonersammelbehälters

Im Tonersammelbehälter wird der beim Drucken entstehende Resttoner gesammelt. Wenn der Tonersammelbehälter voll wird, erscheint die Meldung "Tonerabfallbehälter auswechseln.". Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um den Tonersammelbehälter auszuwechseln.

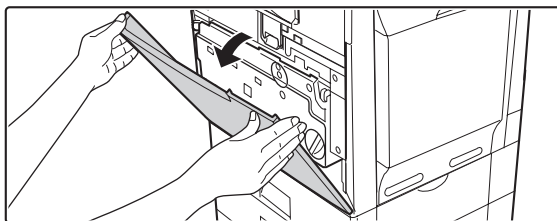
Für den Austausch der Übertragungseinheit ist es ebenfalls notwendig, den Tonersammelbehälter zu entfernen. Für den Austausch der Übertragungseinheit ist es ebenfalls notwendig, den Tonersammelbehälter zu entfernen, dazu wird auf die nachstehenden Anweisungen verwiesen.



Beim Austausch des Tonersammelbehälters kann Toner austreten. Treffen Sie deshalb vor dem Austausch geeignete Maßnahmen, wie Abdeckung von Geräteteilen, um eine Verschmutzung zu verhindern.

Öffnen Sie die Frontabdeckung.

1

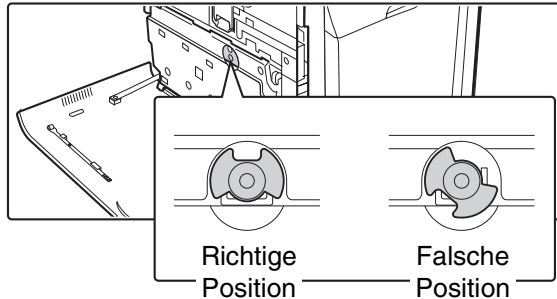


Lösen Sie den Tonersammelbehälter.

(1) Stellen Sie sicher, dass das in der Abbildung gezeigte Teil in der richtigen Position gestoppt hat.

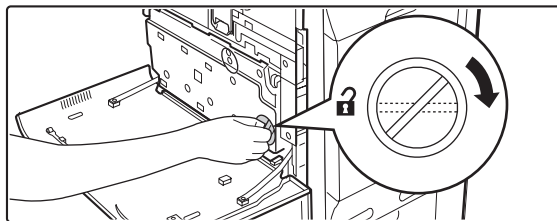
Nach einem plötzlichen Beenden des Gerätebetriebs aufgrund eines Stromausfalls oder einem anderen Grund stoppt das Teil in der richtigen Position, solange nicht versucht wird, den Tonersammelbehälter zu entfernen.

Hat das Teil nicht in der richtigen Position gestoppt, schließen Sie die Frontabdeckung, schalten Sie die Stromversorgung ein und folgen Sie dem richtigen Verfahren zum Ausschalten der Stromversorgung. Nachdem die Stromversorgung richtig ausgeschaltet wurde, beginnen Sie noch einmal mit Schritt 1.



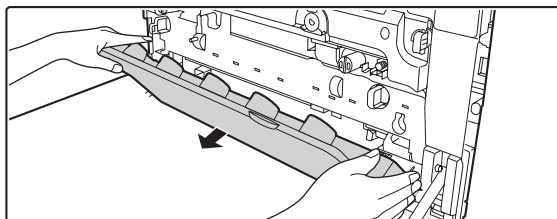
2

(2) Drehen Sie den Verriegelungshebel des Tonersammelbehälters nach rechts, so dass er horizontal steht.

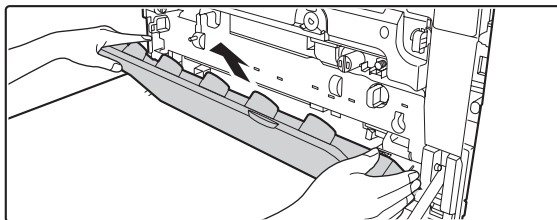


(3) Neigen Sie den Tonersammelbehälter nach vorne.

Halten Sie den Tonersammelbehälter oben rechts mit der rechten Hand und unten links mit der linken Hand und neigen Sie den Behälter sorgfältig gegen sich.



Nehmen Sie den Tonersammelbehälter ab.



3



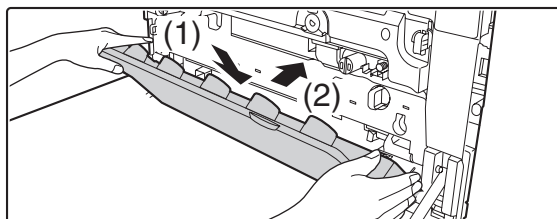
- Falls der Tonersammelbehälter zu stark nach vorne geneigt wird, lässt er sich nicht entfernen.
- Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.



- Halten Sie den Behälter mit beiden Händen und heben Sie ihn langsam hoch.
- Werfen Sie den Tonersammelbehälter nicht weg. Stecken Sie ihn in eine Plastiktüte und bewahren Sie ihn auf, bis der Kundendiensttechniker zur nächsten Wartung kommt. Ihr Kundendiensttechniker wird den Tonersammelbehälter zurücknehmen.

Setzen Sie einen neuen Tonersammelbehälter ein.

Setzen Sie den Behälter von oben geneigt ein. (Entgegengesetzt der Richtung beim Herausnehmen)

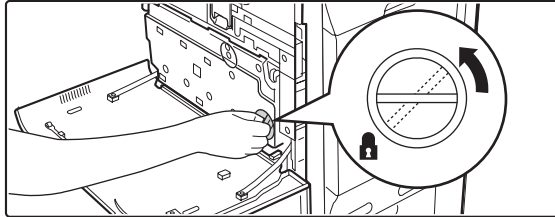


4

Drehen Sie den Verriegelungshebel des Tonersammelbehälters nach links.

Drehen Sie den Verriegelungshebel bis zum Anschlag nach links.

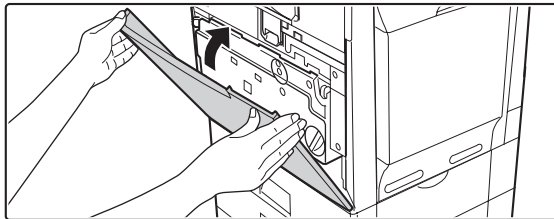
5



Falls sich der Verriegelungshebel nicht drehen lässt, müssen Sie kontrollieren, ob der Behälter richtig eingesetzt ist. Achten Sie besonders darauf, dass die linke obere Ecke des Tonersammelbehälters richtig positioniert ist.

Schließen Sie die Frontabdeckung.

6



Schalten Sie das Gerät ein.



Achtung

- Werfen Sie den Tonersammelbehälter nicht in ein Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie den Tonersammelbehälter außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.



- Beim Austausch des Tonersammelbehälters kann Toner austreten. Treffen Sie geeignete Maßnahmen zum Schutz des Gerätes und der Bekleidung vor Verschmutzung.
- Berühren Sie den Teil des Tonersammelbehälters, an dem Toner haftet, nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.

Austausch von Entwicklerpatrone/Trommelpatrone

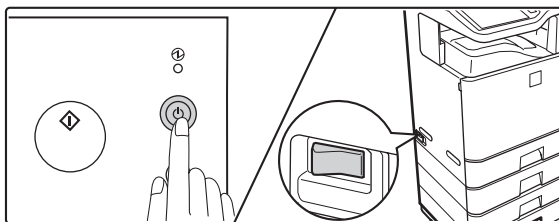
Zum Austausch der Entwicklerpatrone oder der Trommelpatrone muss die Hauptstromversorgung des Gerätes ausgeschaltet und kurze Zeit gewartet werden.

Austausch der Entwicklerpatrone

Ihr Kundendiensttechniker nimmt den Austausch der Entwicklerpatrone vor. Tauschen Sie die Patrone nach den folgenden Anweisungen nur aus, wenn Sie der Kundendiensttechniker dazu auffordert. Befolgen Sie die Anweisungen genau.

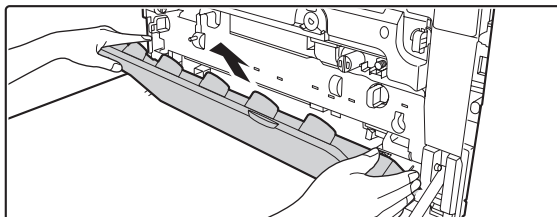
Für den Austausch der Trommelpatrone ist es notwendig, die Entwicklerpatrone zu entfernen. Für das Entfernen der Entwicklerpatrone für den Austausch der Trommelpatrone wird auf die nachstehenden Anweisungen verwiesen.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1

Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

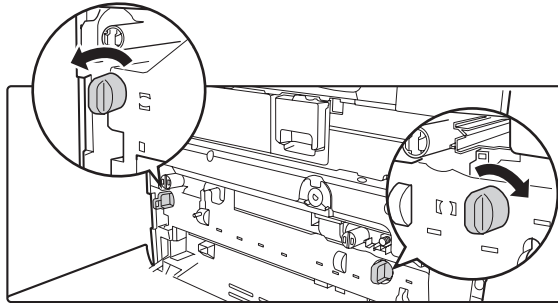
 Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)

2

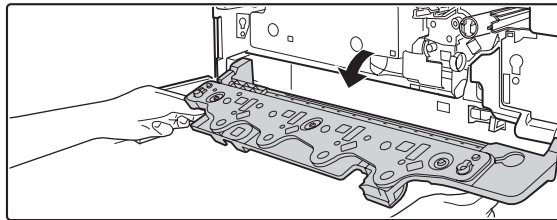
Öffnen Sie die Hauptladerabdeckung.

- (1) Drehen Sie die Verriegelungshebel der Hauptladerabdeckung in der gezeigten Pfeilrichtung.

Wenn die Hebel horizontal stehen, ist die Abdeckung entriegelt.

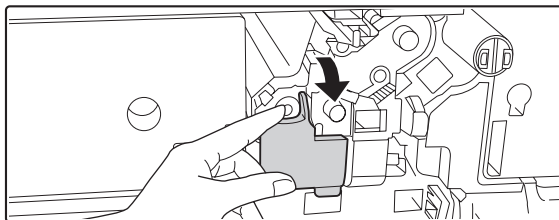


- (2) Halten Sie die Verriegelungshebel und neigen Sie die Abdeckung nach vorne.

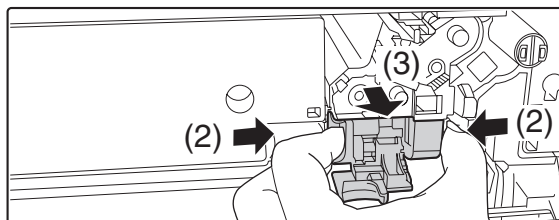


Entfernen Sie der Entwicklerpatrone.

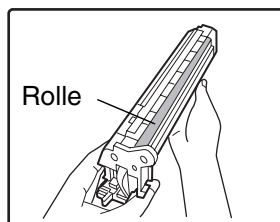
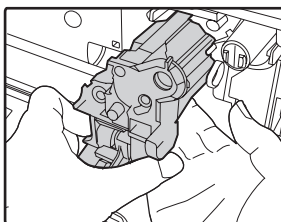
- (1) Halten Sie die Entwicklerpatronenverriegelung und ziehen Sie sie nach vorne und nach unten.



- (2) Drücken Sie den Hebel an der Entwicklerpatrone.
- (3) Ziehen Sie die Entwicklerpatrone horizontal heraus.



- (4) Stützen Sie die Entwicklerpatrone in der Mitte mit der Hand ab, um sie vollständig zu entfernen.

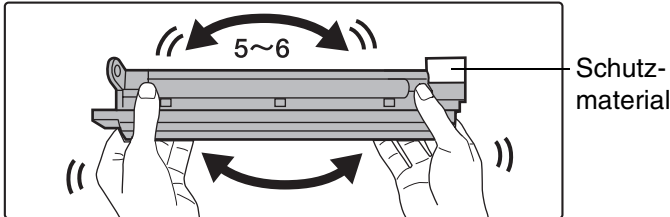


- Beim Entfernen muss die Entwicklerpatrone mit beiden Händen in der Mitte festgehalten werden.
- Halten Sie die Entwicklerpatrone beim Entfernen möglichst horizontal. Falls sie geneigt wird, kann Toner austreten.
- Im Rollenbereich der entfernten Entwicklerpatrone haftet Toner. Berühren Sie den Rollenbereich nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.
- Beim Entfernen der Entwicklerpatrone kann auch die Trommelpatrone herauskommen. Achten Sie darauf, dass Sie beim Entfernen der Entwicklerpatrone nicht auch die Trommelpatrone herausziehen.

Schütteln Sie die neue Entwicklerpatrone 5 bis 6 Mal wie gezeigt.

Halten sie die Entwicklerpatrone fest und schütteln Sie sie wie gezeigt nach vorne und hinten und seitlich.

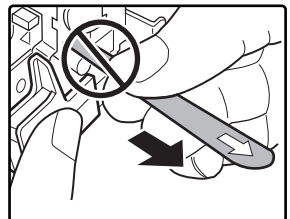
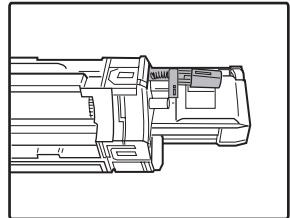
Entfernen Sie das Schutzmaterial nach dem Schütteln der Entwicklerpatrone.



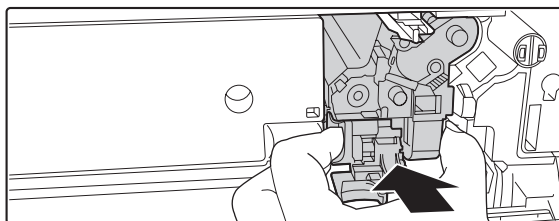
5



- **Der nachstehend gezeigte Teil der Entwicklerpatrone kann leicht deformiert oder beschädigt werden. Berühren Sie diesen Teil bei der Handhabung der Patrone nicht.**
- Die Rolle der Entwickler-Kartusche darf nicht berührt werden. Wenn die Rolle versehentlich berührt wird, kann dies zu Bildstörungen führen. Ersetzen Sie in diesem Fall die Entwickler-Kartusche durch ein neues Exemplar.
- Der Verschluss muss zum Schütteln der neuen Entwicklerpatrone entfernt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Entwicklerpatrone beim Schütteln nicht beschädigt wird. Bei beschädigter Patrone kann Entwickler austreten.



Legen Sie die neue Entwicklerpatrone horizontal ein.



6

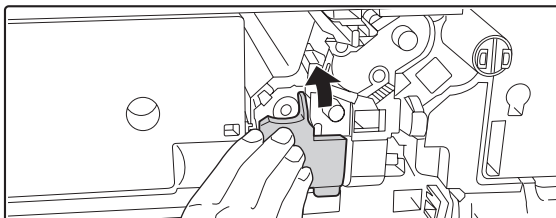


- Neigen Sie die Entwicklerpatrone nicht und setzen Sie sie nicht falsch gerichtet ein. Dadurch können die Entwickler-Kartusche oder der Trommeleinschub beschädigt werden, was zu Störungen führen kann.
- Zum Einsetzen muss die Entwicklerpatrone mit beiden Händen in der Mitte festgehalten werden.
- Entfernen Sie den Verschluss der Entwicklerpatrone erst nach dem Einsetzen in das Gerät. Falls der Verschluss bei nicht verriegelter Patrone entfernt wird, kann die Patrone aus dem Gerät fallen.



Beim Einsetzen muss der Pfeil auf der Patrone auf den Pfeil am Gerät ausgerichtet werden.

Halten Sie die Entwicklerpatronenverriegelung und bringen Sie sie am Gerät an.

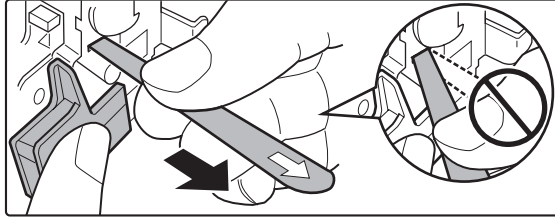


7

8

Stützen Sie die Entwicklerpatrone in der Mitte mit einer Hand ab und entfernen Sie sorgfältig den Verschluss mit der anderen Hand.

Ziehen Sie den Verschluss langsam und gerade heraus.



Bei Anwendung übermäßiger Kraft oder beim schrägen Ziehen kann der Verschluss reißen.

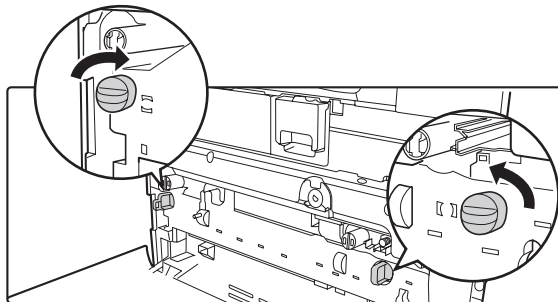


Am Ende des Verschlusses ist eine Markierung (rotes Band) vorhanden. Kontrollieren Sie nach dem Abziehen des Verschlusses, ob sich die Markierung (rotes Band) am Ende des Verschlusses befindet. Falls der Verschluss nicht vollständig abgezogen ist, kann die Patrone nicht verwendet werden. Verwenden Sie eine neue Entwicklerpatrone.

9

Schließen Sie die Hauptladerabdeckung und drehen Sie die Verriegelungshebel in der gezeigten Pfeilrichtung, um die Abdeckung zu verriegeln.

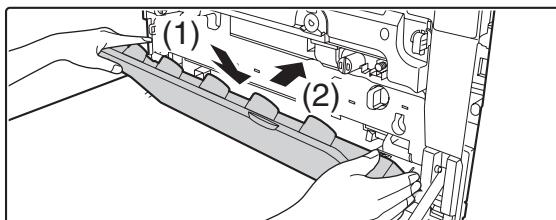
Wenn die Hebel vertikal stehen, ist die Abdeckung verriegelt.



10

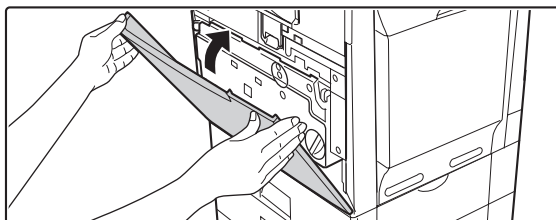
Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

 Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)



11

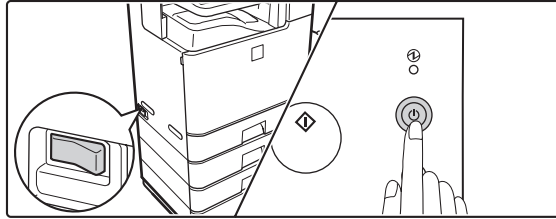
Schließen Sie die Frontabdeckung.



Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.



! Achtung

- Werfen Sie die Entwicklerpatrone nicht ins Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie die Entwicklerpatrone außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.



- Beachten Sie beim Austausch der Entwicklerpatrone, dass dabei Ihre Bekleidung und die unmittelbare Umgebung verschmutzt werden kann.
- Berühren Sie den Teil des Tonersammelbehälters, an dem Toner haftet, nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.

Austausch der Trommelpatrone

Ihr Kundendiensttechniker nimmt den Austausch der Trommelpatrone vor. Tauschen Sie die Patrone nach den folgenden Anweisungen nur aus, wenn Sie der Kundendiensttechniker dazu auffordert. Befolgen Sie die Anweisungen genau.



- Nehmen Sie die Trommelpatrone nicht für längere Zeit aus der Verpackung und packen Sie sie nicht an einem Ort aus, an dem sie direkter Sonneneinstrahlung oder hellem Licht ausgesetzt ist. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Wenn Sie einen Trommeleinschub entfernen, bewahren Sie ihn an einem dunklen Ort auf, damit kein Licht auf die Kartusche fällt.

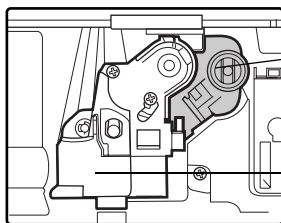
Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Entwicklerpatrone.

Für das Entfernen der Entwicklerpatrone wird auf die Schritte 1 bis 4 in "Austausch der Entwicklerpatrone" (Seite 20) verwiesen.



Zum Entfernen der Trommelpatrone muss zuerst die Entwicklerpatrone entfernt werden.

1



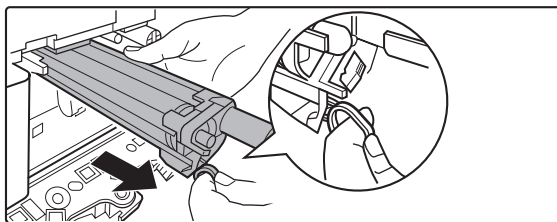
Trommelpatrone

Entwicklerpatrone

2

Drücken Sie den Hebel an der Trommelpatrone mit dem Finger herunter und ziehen Sie die Trommelpatrone gegen sich.

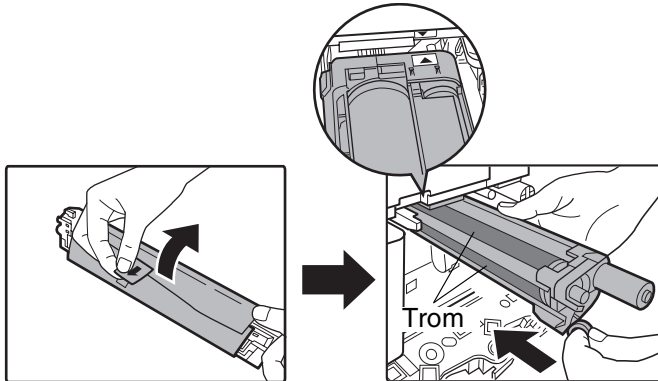
Stützen Sie die Trommelpatrone in der Mitte mit der Hand ab, und ziehen Sie die Patrone mit beiden Händen heraus.



Berühren Sie den Toner, der an der alten Trommelpatrone haftet, nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.

Entfernen Sie das Schutzmaterial von der neuen Trommelpatrone und setzen Sie die Trommelpatrone sorgfältig entlang der Führungen ein.

Kontrollieren Sie beim Einsetzen der Trommelpatrone, ob die Markierung ▲ auf der Trommelpatrone auf die Markierung ▼ des Gerätes ausgerichtet ist.



- Ziehen Sie das Schutzmaterial sorgfältig ab, so dass es nicht reißt.
- Berühren Sie beim Einsetzen der Trommelpatrone die Trommel nicht und beschädigen Sie die Trommel nicht. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Setzen Sie die Trommelpatrone unmittelbar nach dem Entfernen des Schutzmaterials ein. Setzen Sie den Trommeleinschub keiner direkten Sonneneinstrahlung oder elektrischem Licht aus.
- Neigen Sie die Trommelpatrone nicht und setzen Sie sie nicht falsch gerichtet ein. Dadurch kann die Trommelpatrone beschädigt werden, was zu Störungen führen kann.

Tauschen Sie die Entwicklerpatrone und der Tonersammelbehälter aus, schließen Sie die Frontabdeckung und schalten Sie das Gerät ein.

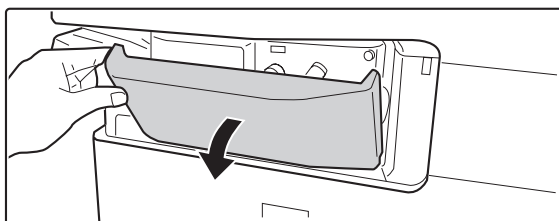
Für das Austauschen der Entwicklerpatrone und des Tonersammelbehälters wird auf die Schritte 7 und 8 und 10 und 11 von "Austausch der Entwicklerpatrone" (Seite 18) verwiesen.

Austausch der Finisher-Heftklammernpatrone

Falls sich in der Heftklammernpatrone keine Heftklammern befinden, erscheint eine Anzeige auf dem Bedienungsfeld. Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um den Heftklammernpatrone auszuwechseln.

Öffnen Sie die Abdeckung.

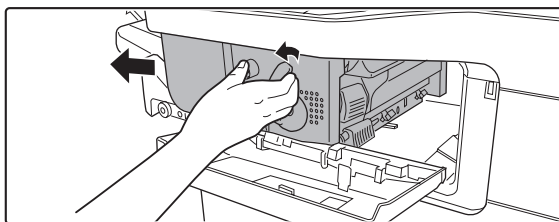
1



Drücken Sie den Hebel nach links und schieben Sie den Finisher bis zum Anschlag nach links.

Schieben Sie den Finisher sorgfältig bis zum Anschlag.

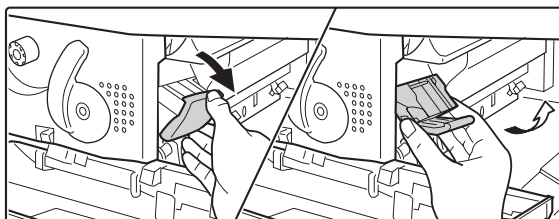
2



Stellen Sie den Heftklammergehäusehebel nach unten und entfernen Sie das Heftklammergehäuse.

Ziehen Sie das Heftklammergehäuse nach rechts heraus.

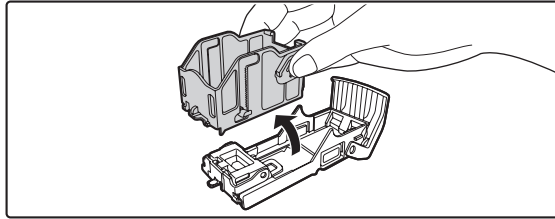
3



Nehmen Sie die leere Heftklammernpatrone aus dem Heftklammerngehäuse.

Fassen Sie die rechte Seite der Heftklammernpatrone wie gezeigt und heben Sie sie nach links oben ab. Die Verriegelung wird aufgehoben. Entfernen Sie nach dem Aufheben der Verriegelung die Heftklammernpatrone weiter nach links oben.

4

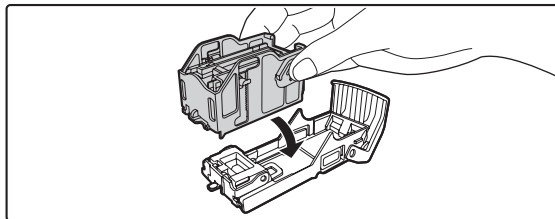


- Selbst wenn eine Anzeige auf dem Bedienungsfeld erscheint, können sich in der Heftklammernpatrone immer noch Heftklammern befinden.
- In diesem Fall wird die Verriegelung nicht so einfach aufgehoben. Bei großer Kraftanwendung kann das Heftklammerngehäuse deformiert werden, was zu Störungen führen kann.

Setzen Sie eine neue Heftklammernpatrone in das Heftklammerngehäuse ein.

Schieben Sie die Heftklammernpatrone hinein, bis sie einrastet.

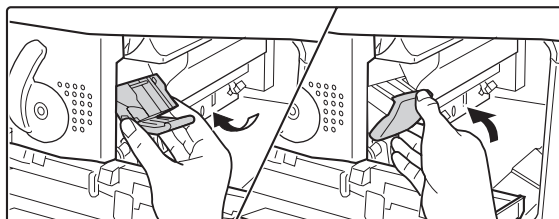
5



6

Setzen Sie das Heftklammergehäuse wieder ein.

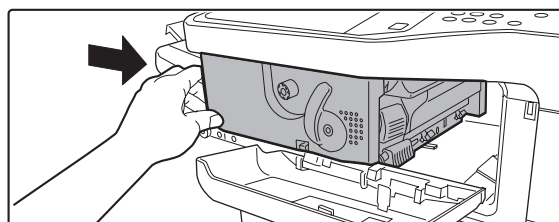
Schieben Sie das Heftklammergehäuse hinein, bis es einrastet.



7

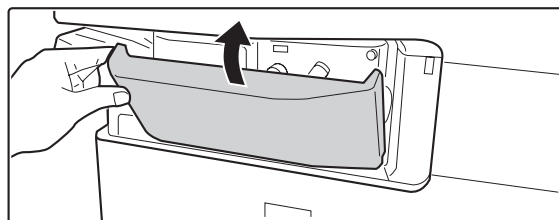
Schieben Sie den Finisher nach rechts zurück.

Schieben Sie den Finisher sorgfältig nach rechts zurück, bis er in der Ausgangsposition einrastet.



8

Schließen Sie die Abdeckung.



Schalten Sie das Gerät ein.



Nehmen Sie einen Druck- oder Kopiertest mit Heftung vor, um zu prüfen, ob richtig geheftet wird.

Regelmäßige Wartung

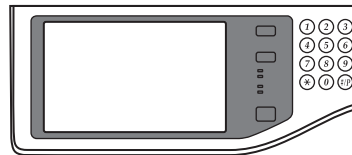
Um eine dauerhaft gute Leistung des Geräts zu garantieren, müssen Sie das Gerät regelmäßig reinigen.


Achtung

Benutzen Sie keinen brennbaren Spray zum Reinigen des Geräts. Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.



- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzol oder ähnliche flüchtige Reinigungsmittel für die Reinigung des Geräts. Das Gehäuse könnte dadurch beschädigt werden.
- Wischen Sie mit einem weichen Tuch vorsichtig das Bedienpult mit der spiegelartigen Oberfläche (siehe Abbildung rechts) ab. Bei Verwendung eines harten Tuchs oder wenn Sie zu fest reiben, kann die Oberfläche möglicherweise beschädigt werden.



Der Bereich mit einer spiegelartigen Oberfläche ist der Bereich .

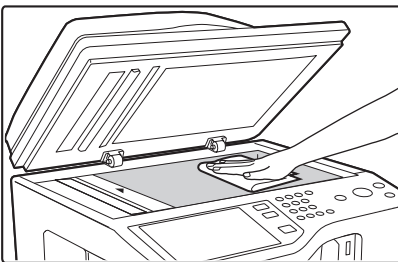
Reinigung des Vorlagenglases und des automatischen Originaleinzugs

Wenn das Vorlagenglas oder die Dokumentenabdeckung verschmutzt ist, führen diese Verschmutzungen zu Flecken oder schwarzen oder weißen Streifen auf den gescannten Dokumenten. Halten Sie diese Teile immer sauber.

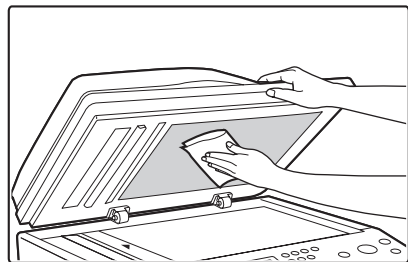
Säubern Sie die Teile mit einem weichen, sauberen Tuch.

Falls nötig, feuchten Sie das Tuch mit etwas Wasser oder einer neutralen Reinigungsflüssigkeit an. Trocknen Sie danach die Teile mit einem sauberen Tuch ab.

Vorlagenglas



Dokumentenabdeckung



Beim Abwischen von Verschmutzungen darf nicht zu stark gedrückt werden. Das Gerät kann dabei deformiert oder beschädigt werden.

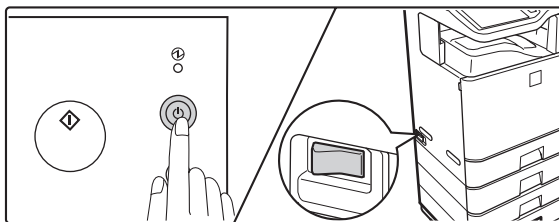
Scanbereich

Wenn schwarze oder weiße Streifen im Abbild von Dokumenten auftauchen, die über den automatischen Originaleinzug gescannt wurden, reinigen Sie den Scanbereich (das lange, schmale Glas neben dem Vorlagenglas).

Reinigen des Hauptladers der Bildtrommel

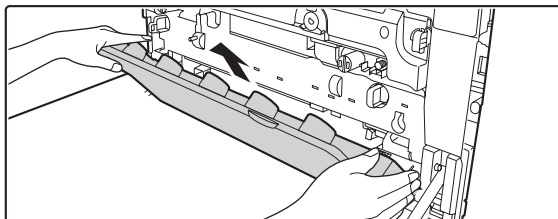
Wenn selbst nach der Reinigung des Vorlagenglases und des automatischen Originaleinzugs schwarze oder weiße Streifen auftauchen, bedienen Sie sich des Laderreinigers zum Reinigen des Hauptladers.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.


1

Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

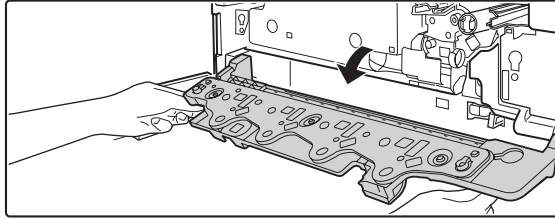
🔧 Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)

2

Lösen Sie die Verriegelungshebel und öffnen Sie die Hauptladerabdeckung.

 Austausch der Entwicklerpatrone (Seite 20)

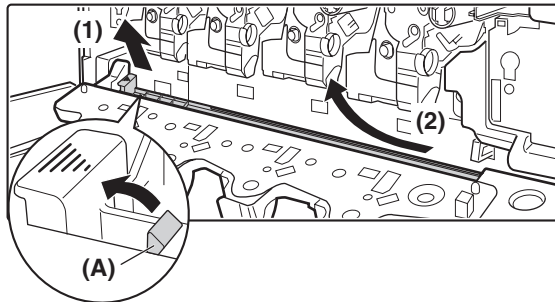
3



Entfernen Sie den Laderreiniger.

- (1) Klappen Sie die Laderreinigerverriegelung (A) in Pfeilrichtung nach unten und heben Sie die linke Seite des Laderreinigers an.

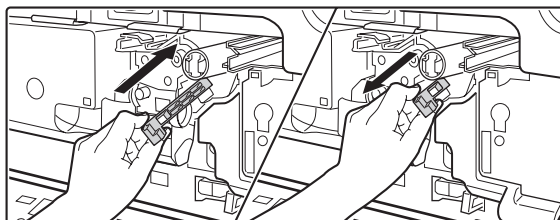
4



- (2) Stellen Sie den Laderreiniger nach links und ziehen Sie ihn heraus.

Reinigen Sie den Hauptlader

- (1) Drücken Sie den Laderreiniger vorsichtig hinein.
- (2) Ziehen Sie den Laderreiniger vorsichtig heraus.

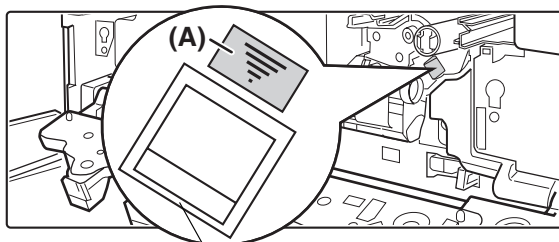


- (3) Wiederholen Sie die oben genannten Schritte (1) und (2) dreimal.

5



- Achten Sie darauf, dass die Spitze des Laderreinigers nicht mit Toner verschmutzt wird.
- Reinigen Sie die nach unten gerichtete Markierung (≡) des Laderreinigers.
- Die Löcher, die mit dem Laderreiniger gereinigt werden können werden ähnlich wie (A) mit Schildern bezeichnet.



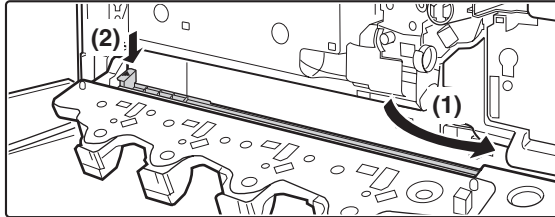
Position der Markierung

- Der Laderreiniger darf für keine anderen Zwecke als zum Reinigen des Hauptladgers verwendet werden.

Ersetzen Sie den Laderreiniger in der Originalposition.

Setzen Sie die Spitze des Laderreinigers nah rechts und drücken Sie auf das Ende des Laderreinigers. Der Laderreiniger wird verriegelt.

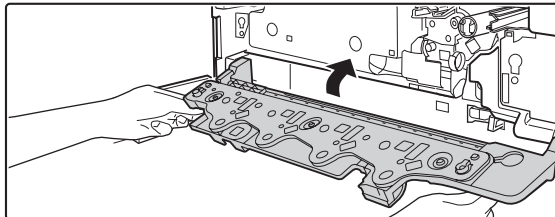
6



Schließen Sie die Hauptladerabdeckung und drehen Sie die Verriegelungshebel in der gezeigten Pfeilrichtung, um die Abdeckung zu verriegeln.

☞ Austausch der Entwicklerpatrone (Seite 20)

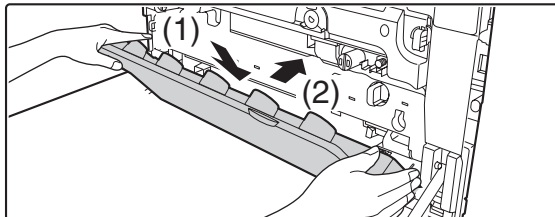
7



Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

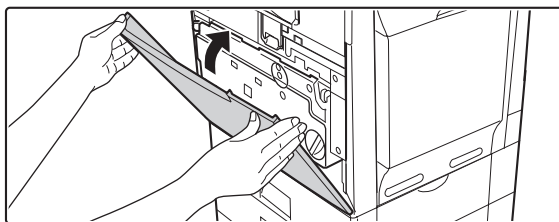
☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)

8



9

Schließen Sie die Frontabdeckung.

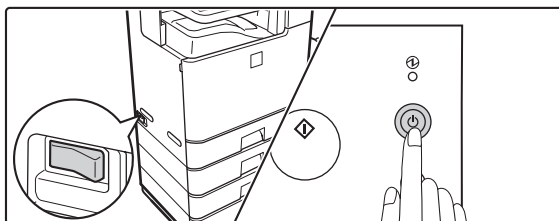


Schalten Sie das Gerät ein.

10

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

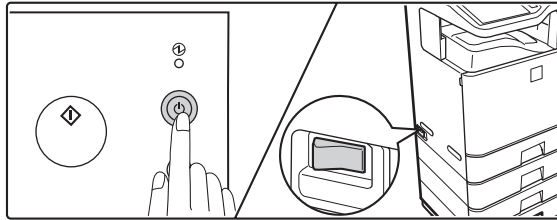


Reinigung der Einzelblatteinzugsrollen

Bei Störungen des Einzelblatteinzugs oder Verschmutzung des Papiers durch die Rolle muss die Rolle entfernt und gereinigt werden. Falls die Störungen oder die Verschmutzungen weiterhin auftreten, muss die Rolle ersetzt werden. Zuerst muss das Papier aus dem Einzelblatteinzug entfernt werden.

1

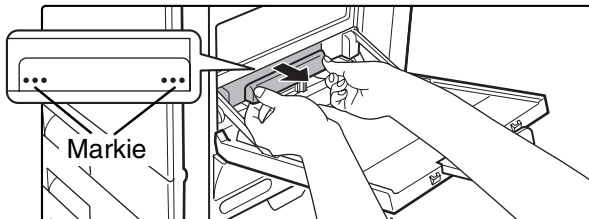
Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptschalter aus.



Entfernen Sie die Rollenabdeckung vom Einzelblatteinzug.

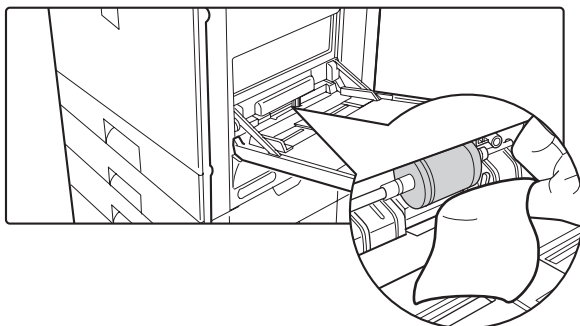
Setzen Sie Ihre Finger hinter die Markierungen ... auf die Rollenabdeckung und ziehen Sie sie gerade gegen sich.

2



3

Reiben Sie die einzelnen ausgebauten Rollen mit einem sauberen Tuch ab.



Achtung

Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich beim Reinigen der Rollen nicht verletzen.



Berühren Sie die Rollen nicht mit schmutzigen Händen.

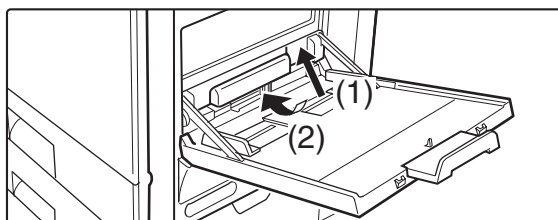


Bei Schwierigkeiten kann das Tuch mit einer neutralen Reinigungsmittellösung angefeuchtet werden. Reiben Sie die Rollen nach dem Reinigen mit einem sauberen Tuch trocken.

4

Bringen Sie die Rollenabdeckung am Einzelblatteinzug an.

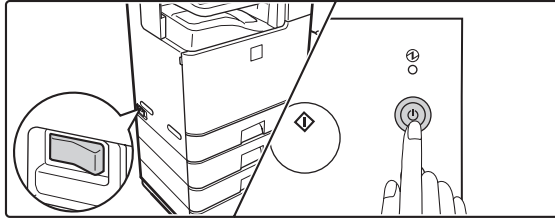
- (1) Neigen Sie die Vorderseite der Abdeckung bei Anbringen etwas.
- (2) Drücken Sie die Abdeckung auf den Einzelblatteinzug, so dass sie einrastet.



5

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

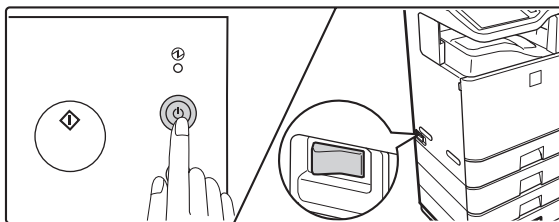


Reinigen der Rollen des automatischen Originaleinzugs

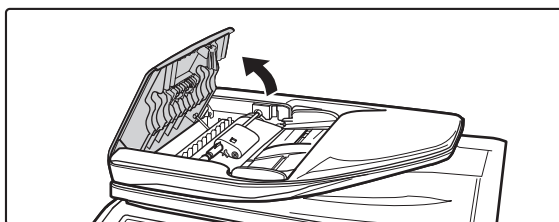
Bei Störungen des automatischen Originaleinzugs oder Verschmutzung des Papiers durch die Rollen müssen die Rollen entfernt und gereinigt werden. Falls Störungen oder Verschmutzungen weiterhin auftreten, müssen die Rollen ersetzt werden.

Zuerst müssen die Originale aus dem automatischen Originaleinzug entfernt werden.

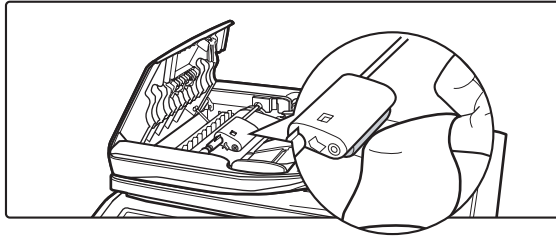
Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1

Öffnen Sie die Abdeckung am automatischen Originaleinzug.

2

Reiben Sie die einzelnen ausgebauten Rollen mit einem sauberen Tuch ab.



3

! Achtung

Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich beim Reinigen der Rollen nicht verletzen.

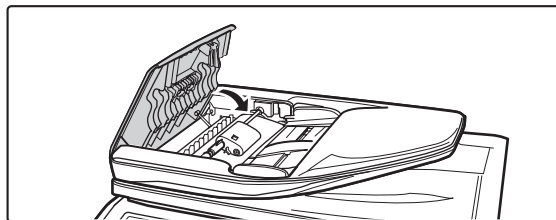


Berühren Sie die Rollen nicht mit schmutzigen Händen.



Feuchten Sie bei Schwierigkeiten das Tuch mit einer neutralen Reinigungsmittellösung an. Reiben Sie nach dem Reinigen die Rollen mit einem sauberen Tuch trocken.

Schließen Sie die Abdeckung am automatischen Originaleinzug.



4

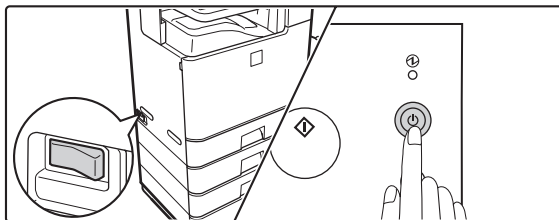


Schalten Sie das Gerät ein.

5

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.



Kontrollieren Sie nach dem Einschalten, ob die Fehleranzeige für den Rollenaustausch nicht mehr erscheint.

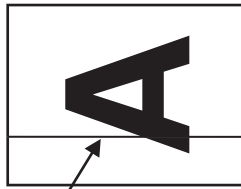
Reinigen der Lasereinheit

Wenn die Lasereinheit im Inneren des Geräts verschmutzt ist, kann das Druckbild streifenförmige Muster aufweisen. Führen Sie die nachfolgenden Schritte zum Reinigen der Lasereinheit aus.

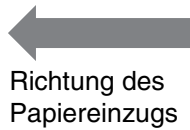


Identifizieren von durch eine verschmutzte Lasereinheit verursachten weißen Streifen

- Weiße Streifen treten immer an derselben Stelle auf.
- Die weißen Streifen verlaufen in der Richtung des Papiereinzugs.



Weißer Streifen

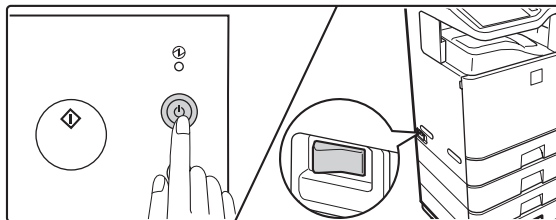


Richtung des Papiereinzugs

- Weiße Streifen erscheinen nicht nur auf Kopien, sondern auch auf Ausdrucken von einem Computer. (Dieselben Streifen erscheinen sowohl auf Kopien als auch auf Ausdrucken.)

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

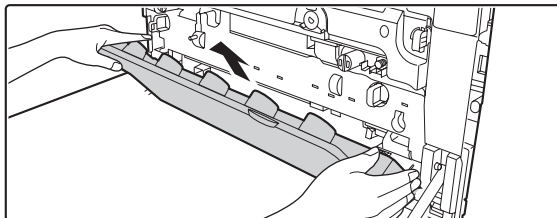
1



Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

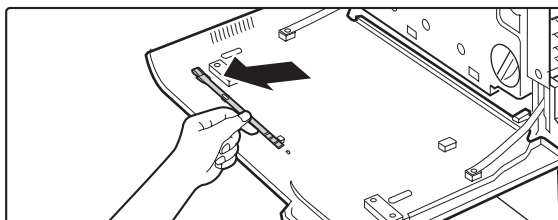
🔧 Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)

2

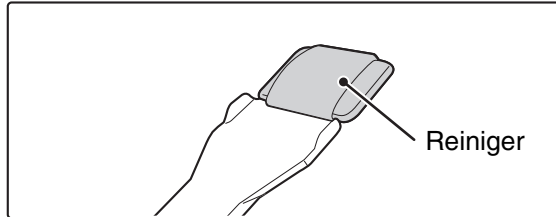


Entfernen Sie das Reinigungswerkzeug für die Schreibeinheit von der Frontabdeckung.

3

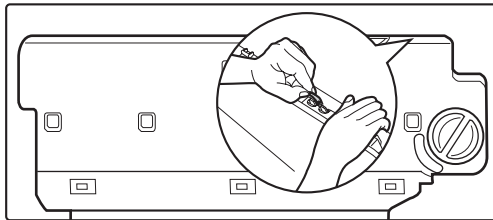


Vergewissern Sie sich, dass der Reiniger an der Spitze des Reinigungswerkzeugs nicht verschmutzt ist.

4

Falls der Reiniger verschmutzt ist, entfernen Sie ihn und ersetzen ihn durch einen sauberen Reiniger. Das Ersetzen des Reinigers wird in den Schritten 5 bis 7 erläutert. Gehen Sie zu Schritt 8, falls der Reiniger nicht verschmutzt ist.

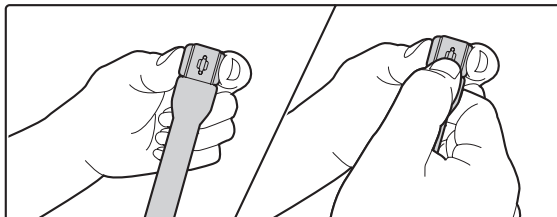
Ziehen Sie den Ersatzreiniger aus dem Tonersammelbehälter.

5

6

Entfernen Sie den verschmutzten Reiniger.

Richten Sie den Reinigerhaken mit der Befestigungsöffnung am Reinigungswerkzeug aus.
Halten Sie den Reiniger fest und schieben Sie das Werkzeug ein.

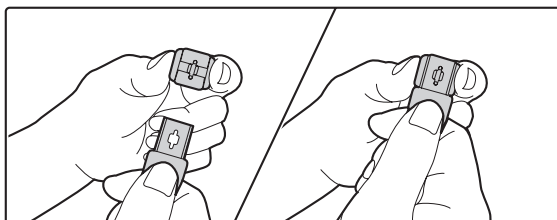


Bringen Sie den entfernten Reiniger am Tonersammelbehälter an.

7

Bringen Sie den neuen Reiniger am Reinigungswerkzeug an.

Richten Sie den Reinigerhaken mit der Befestigungsöffnung im Reinigungswerkzeug aus.
Halten Sie den Reiniger gut fest und schieben Sie das Reinigungswerkzeug in den Reiniger.

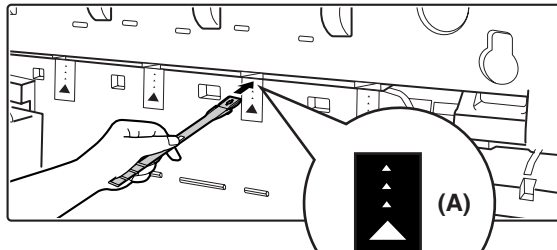


Kontrollieren Sie, ob der Reiniger richtig am Reinigungswerkzeug angebracht ist.

Reinigen Sie die Lasereinheit.

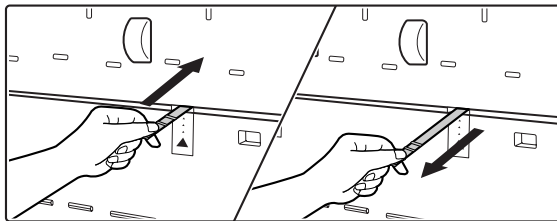
- (1) Halten Sie den Reiniger nach unten und führen Sie das Werkzeug langsam in die Öffnung ein, die Sie reinigen wollen.**

Die Teile der Schreibeinheit, die gereinigt werden müssen werden ähnlich wie (A) mit Schildern bezeichnet.

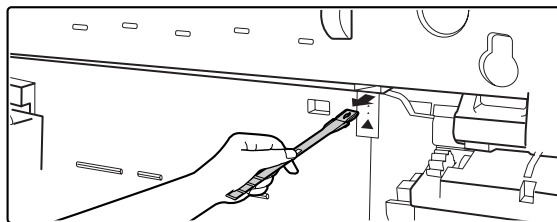


- (2) Führen Sie das Reinigungswerkzeug vollständig in die Öffnung ein und ziehen Sie es wieder heraus.**

Ziehen Sie das Reinigungswerkzeug heraus, bis Sie spüren, dass das Werkzeug die Reinigungsfläche der Lasereinheit nicht mehr berührt.

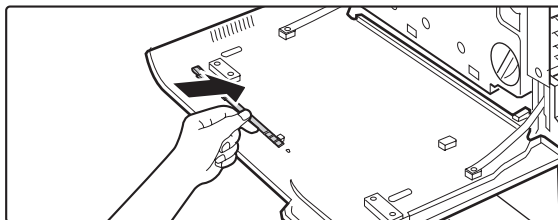


- (3) Wiederholen Schritt (2) zwei- oder dreimal und ziehen Sie dann das Reinigungswerkzeug ganz heraus.**



9

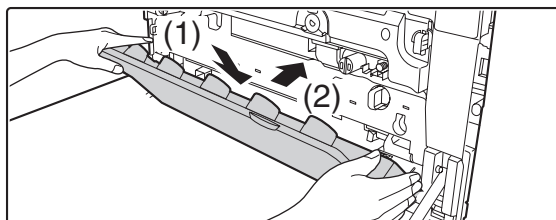
Reinigen Sie alle Öffnungen.



10

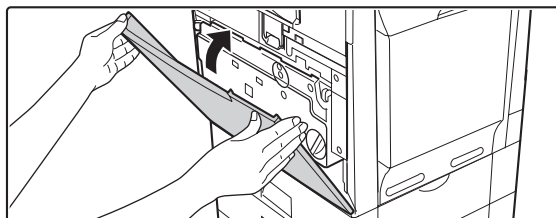
Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

 Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)



11

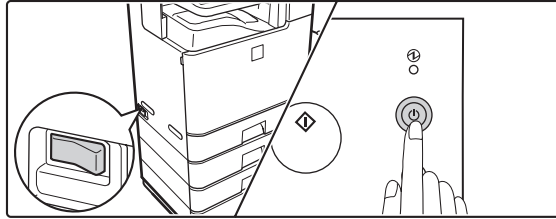
Schließen Sie die Frontabdeckung.



Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie das Gerät ein.

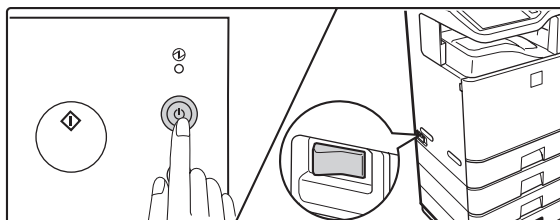
Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.



Reinigung des PT-Laders der Primärtransferbandeinheit

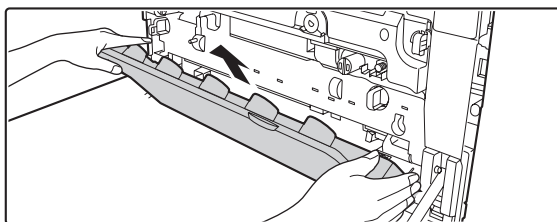
Wenn selbst nach der Reinigung des Vorlagenglases, des automatischen Originaleinzugs und des Hauptladers schwarze oder weiße Streifen auftauchen, muss zum Reinigen des PT-Laders der PT-Laderreiniger verwendet werden.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1

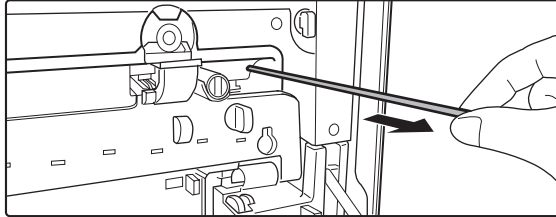
Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

🔧 Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)

2

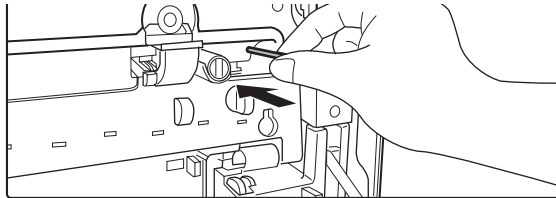
Reinigen Sie den PT-Lader.

- (1) Ziehen Sie den PT-Laderreiniger sorgfältig heraus, bis ein geringer Widerstand fühlbar ist.



3

- (2) Drücken Sie den PT-Laderreiniger sorgfältig wieder hinein.

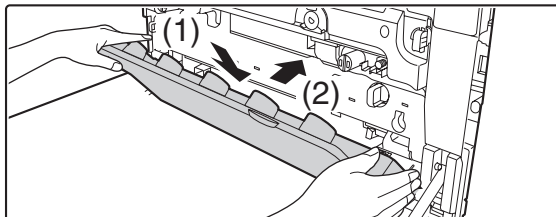


- (3) Wiederholen Sie die oben genannten Schritte (1) und (2) dreimal.

Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

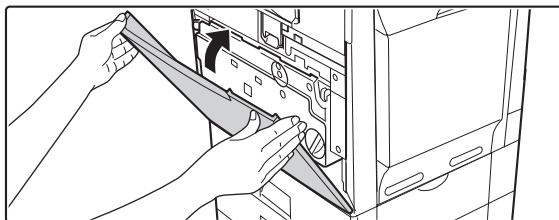
☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 16)

4



5

Schließen Sie die Frontabdeckung.

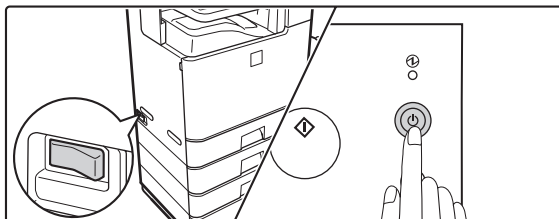


Schalten Sie das Gerät ein.

6

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⏻) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.



TECHNISCHE DATEN

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten

Name	Digital Multifunktionssystem MX-B381	
Ausführung	Desktop	
Display	8,5 Zoll-Farb-LCD-Touch-Panel	
Bildtrommel-Typ	OPC-Typ	
Druckverfahren	Elektrophotografisches System (Laser)	
Entwicklersystem	Trockene Zweikomponenten-Entwicklung mit magnetischer Abschirmung	
Fixiersystem	Heizwalzen	
Scanauflösung	Vorlagenglas	600 x 300 dpi, 600 x 600 dpi (Herstellerstandards)
	Automatischer Originaleinzug mit Wendung (Automatischer Dokumenteinzug)	600 x 300 dpi (Herstellerstandards) 600 x 600 dpi
Druckauflösung	600 x 600 dpi	
Scanabstufung	256 Stufen	
Druckabstufung	Mit 256 Stufen gleichwertig	
Originalgrößen / -formate	Max. A4 (8-1/2" x 11") / Blätter, gebundene Dokumente	
Kopierformate	Maximal: A4 (8-1/2" x 11") Minimal: A5 (5-1/4" x 5-3/4") Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)	
Druckbereiche	Vorderkante / Hinterkante: gesamt 8 mm (21/64") oder weniger, Seitenränder: gesamt 8 mm (21/64") oder weniger	

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)

Aufwärmzeit	90 Sek. oder weniger (bei einer Raumtemperatur von 23°C (73,4°F) und Nennspannung) (Dieser Wert hängt von den Umgebungsbedingungen ab.)
Erstkopiezeit	8,0 Sekunden oder weniger (Dies kann sich je nach Status des Geräts unterscheiden.)
Kopierverhältnisse	Variabel: 50 % bis 200% in Schritten von 1%, insg. 151 Schritte Feste Voreinstellungen: 50 %, 70 %, 81 %, 86 %, 100 %, 115 %, 122 %, 141 % und 200 % für AB-Formate. 50 %, 64 %, 77 %, 100 %, 129 % und 200 % für Zollabmessungen. Es können jeweils zwei Verkleinerungs- und Vergrößerungsverhältnisse gespeichert werden.
Fortlaufendes Kopieren	999 Kopien
Automatischer Originaleinzug	Siehe "Technische Daten für den automatischen Originaleinzug"
Fach 1	Papierformate: A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Papiergewicht: Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 bis 28 lbs.)) Papierkapazität: Normalpapier (80 g/m ² (21 lbs.)) 500 Blatt Papiersorten: Von Sharp empfohlenes Normalpapier und Recyclingpapier und farbiges Papier

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)

Manueller Einzug	Papierformate:A4, B5, A5, Umschläge, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K
	Papiergewicht: Dünnes Papier (55 g/m ² bis 59 g/m ² (15 lbs. bis 16 lbs.)), Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 lbs. bis 28 lbs.)), dickes Papier (106 g/m ² bis 209 g/m ² (28 lbs. Bond bis 110 lbs. Index))
	Papierkapazität: Papierkapazität: 100 Blatt Standardpapier
	Papiersorten: Von Sharp empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier, farbiges Papier, schweres Papier, dünnes Papier, Transparentfolien, Umschläge (Monarch, Com-10, DL, C5) Duplexmodul
Duplexmodul	Papierformate:A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Papiergewicht:Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 bis 28 lbs.)) Papiersorten: von SHARP empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier, farbiges Papier und dickes Papier
Ausgabefach (mittleres Fach)	Ausgabefach: Bedruckte Seite nach unten Ausgabekapazität:250 Blatt (bei von SHARP empfohlenen Papier im Format A4 oder 8-1/2" x 11")) (Die maximale Blattzahl ist abhängig von den Umgebungsbedingungen am Aufstellplatz, der Papiersorte und den Lagerbedingungen des Papiers.) Sensor für volles Ausgabefach:Ja

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)

Schnittstellenanschluss	LAN-Verbindung: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T USB-Anschluss: Typ A-Verbinder unterstützt USB 2.0 (Hi-Speed)* Kompatibilitätsanforderungen von USB 2.0 Speicherkapazität: max. 32 GB Disk Format: FAT-32 nur Typ B-Verbinder unterstützt USB 2.0 (Hi-Speed)
Stromversorgung	Ortsnetzspannung $\pm 10\%$ (Die Energieversorgungsanforderungen finden Sie auf der Namenskennzeichnung in der unteren Ecke der linken Maschinenseite)
Stromverbrauch	1,84 kW (220-240 V)
Abmessungen	560 mm (B) x 493 mm (T) x 714 mm (H) (22-3/64" (B) x 19-13/32" (T) x 28-7/64" (H))
Gewicht	Ca. 43 kg (94.8 lbs.)
Gesamtabmessungen	868 mm (B) x 493 mm (T) (34-11/64" (W) x 19-13/32" (D)) (bei ausgefahrenem manuellen Einzug)

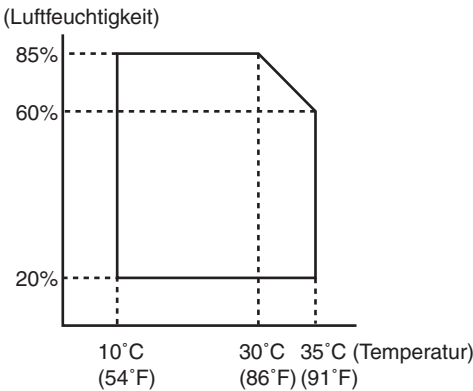
* Vorne und hinten rechts am Geräts sind Anschlüsse des Typs A vorhanden (zwei Anschlüsse); diese Anschlüsse können jedoch nicht gleichzeitig verwendet werden. Der Anschluss an der Geräterückseite ist nicht für eine anfängliche Verwendung vorgesehen. Wenn Sie diesen Anschluss verwenden mochten, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

Geschwindigkeit für fortlaufendes Kopieren*

Abbildungsverhältnis	100% / Verkleinert / Vergrößert
8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13"	32 Seiten/Min.
A4	38 Seiten/Min.
B5, A5, 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K	40 Seiten/Min.

* Kopiergeschwindigkeit während der Ausgabe der zweiten Kopie und der nachfolgenden Kopieren beim Ausführen eines fortlaufenden einseitigen Kopiervorgangs derselben Seite (ausschließlich Versatzausgabe) bei Verwendung eines normalen einseitigen Papiers aus einem anderen Fach als dem manuellen Einzug.

Betriebsbedingungen



Schallemission (Messung gemäß ISO7779)

Schallpegel LwA		
Druckmodus (fortlaufendes Drucken)		7,0 B
Standby-Modus		4,7 B
Schalldruckpegel LpA (tatsächlicher Messwert)		
Druckmodus	Positionen für unbeteiligte Dritte	53 dB (A)
	Positionen für Bediener	52 dB (A)
Standby-Modus	Positionen für unbeteiligte Dritte	33 dB (A)
	Positionen für Bediener	31 dB (A)

Technische Daten für den automatischen Originaleinzug

Originalformate	A4 bis A5, 8-1/2" x 14" bis 5-1/2" x 8-1/2", langes Papier (max. Breite 216 mm (8-1/2") x max. Länge 500 mm* (19-5/8"))
Originalgewicht	Einseitig 35 g/m ² bis 128 g/m ² (9 lbs. bis 32 lbs.) (Bei Papiergewichten von 35 g/m ² (9 lbs.) bis 49 g/m ² (13 lbs.) langsamen Scanmodus verwenden.) Beidseitig 50 g/m ² bis 105 g/m ² (13 lbs. bis 28 lbs.)
Kapazität	50 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.) Maximale Stapelhöhe 6.5 mm (1/4"))

* Das Scannen im Modus Mono 2 einer Seite ist nur in den Sendemodi für Faxen und Scannen möglich.

Visitenkarteneinzug-Spezifikationen

Modell		MX-BTX1
Visitenkarte*	Größen	51 mm x 89 mm bis 55 mm x 91 mm (2" x 3-1/2" bis 2-11/64" x 3-19/32")
	Dicke	0,1 mm bis 0,2 mm (0,004" bis 0,008")
Scannen		Einseitig (nach oben)
Kapazität		Stapelhöhe 3,5 mm (9/64") maximal
Abmessungen		115 mm (B) x 88 mm (T) x 25 mm (H) (4-17/32" (B) x 3-15/32" (T) x 63/64" (H))
Gewicht		Ca. 40 g (0,09 lbs.)

* Das Gerät kann die Visitenkarte möglicherweise nicht richtig einziehen und scannen, je nach Zustand, Material, Form und Herstellungsart der Visitenkarte.

Technische Daten für 500-Blatt-Papierkassette

Modell	MX-CSX1 (Fach 2)	MX-CSX2 (Fach 3, Fach 4)
Papierformate	A4, B5, A5*, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"*, 16K	
Papiergewicht	Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 lbs. bis 28 lbs.))	
Papierkapazität	500 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)) x 1 Fach	
Papiersorten	Papiersorten Von SHARP empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier und Farbpapier.	
Stromversor- gung	Über das Gerät	
Abmessungen	535 mm (B) x 438 mm (T) x 112 mm (H) (21-1/16" (B) x 17-1/4" (T) x 4-13/32" (H)) (ausschließlich Feststeller)	535 mm (B) x 438 mm (T) x 110 mm (H) (21-1/16" (B) x 17-1/4" (T) x 4-21/64" (H)) (ausschließlich Feststeller)
Gewicht	Ca. 6,8 kg (15,0 lbs.)	Ca. 5,6 kg (12,3 lbs.)

* Nur Verwendung des MX-CSX1.

Technische Daten für den Finisher

Modell	MX-FN12	
Papierformate	A4, B5, A5, Umschläge, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K	
Papiergewicht	Dünnes Papier (55 g/m²bis 59 g/m² (15 lbs. bis 16 lbs.)), Normalpapier (60 g/m² bis 105 g/m² (16 lbs. bis 28 lbs.)), dickes Papier (106 g/m² bis 209 g/m² (28 lbs. Bond bis 110 lbs. Index))	
Modi	Ohne Heftung, Heftung	
Zulässige Papierformate für Offset	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K	
Offset-Abstand	25 mm (1")	
Fachkapazität*1	Ohne Heftung:*2 280 Blatt (75 g/m² bis 90 g/m² (20 lbs. bis 24 lbs.)) (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K) 150 Blatt (75 g/m² bis 90 g/m² (20 lbs. bis 24 lbs.)) (A5, 5-1/2" x 8-1/2")	Heftung*3: 1 bis 10 Blatt pro Satz: 30 Sätze 11 bis 30 Blatt pro Satz: 10 Sätze (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K)
Stromversorgung	Über das Gerät	
Abmessungen	Bei eingezogenem Fach: 475 mm (B) x 333 mm (T) x 158 mm (H) (18-45/64" (B) x 13-7/64" (T) x 6-7/32" (H)) Bei ausgefahrenem Fach: 523 mm (B) x 333 mm (T) x 158 mm (H) (20-19/32" (B) x 13-7/64" (T) x 6-7/32" (H))	
Gewicht	Ca. 9 kg (19,8 lbs.)	
Hefterbereich		
Zulässige Papierformate für die Heftung	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K (Heftung an einer Position der Papiervorderseite)	

Technische Daten für den Finisher (Fortsetzung)

Maximale Blattanzahl für die Heftung*3	30 Blatt
---	----------

*1 Die maximale Blattanzahl ist abhängig von den Umgebungsbedingungen am Aufstellplatz, der Papiersorte und den Lagerbedingungen des Papiers.

*2 Es können bis zu 20 Umschläge ausgegeben werden.

*3 Bei der Angabe der maximalen Blattanzahl für die Heftung wird von einem Papiergewicht von 90 g/m² (24 lbs.) und der Hinzufügung von zwei Deckblättern zu 106 g/m² bis 209 g/m² (28 lbs. Bond bis 110 lbs. Index) ausgegangen.

Hinweis:

Spezialmedien wie beispielsweise Transparentfolien und Etiketten können weder geheftet noch gelocht werden.

Technische Daten für den Drucker

Ausführung	Eingebaut	
Fortlaufende Druckgeschwindigkeit	Entsprechend der fortlaufenden Kopiergeschwindigkeit (Beim kontinuierlichen Drucken desselben Dokuments auf Normalpapier im Format A4 (8-1/2" x 11") ohne versetzte Ablage Verarbeitungszeit nicht inbegriffen.)	
Druckauflösung	600 x 600 dpi / 1200 x 1200 dpi Druckertreiber	
Druckertreiber Typ	PCL5e-, PCL6- und PostScript-3-kompatibel*1, XPS*2	
Unterstützte Protokolle	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk	
Unterstützte Betriebssysteme für Client-PCs	Siehe "ÜBERPRÜFEN DER SYSTEMANFORDERUNGEN" in der Softwareeinrichtungshandbuch / Sharpdesk Installationsanleitung.	
Schriftarten	PCL5e, PCL6	80 europäische Schriftarten, 28 Barcode-Schriftarten*3, 1 Bitmap-Schriftart
	Kompatibel mit PostScript 3*1	136 europäische Schriftarten
Schnittstellenanschluss	LAN-Verbindung: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T USB-Anschluss: USB 2.0 (Hi speed)*4	
Speicher	Standard-Systemspeicher	512 MB
	Erweiterungsspeicher	1 GB*5
Druckbereich	Gesamte Seite abzüglich einer Randversetzung von 4.2 mm (11/64") für alle Seiten. Der tatsächliche Druckbereich ist abhängig vom jeweiligen Druckertreiber and der Softwareanwendung.	

*1 Wenn das Gerät als PostScript-Drucker verwendet wird.

*2 Wenn das XPS Expansion Kit installiert ist.

*3 Barcode Kit ist erforderlich.

*4 Unterstützte Betriebssysteme: Windows 2000/Server 2003/XP/Vista/Server 2008.

*5 Für die Installation des XPS Expansion Kit ist ein Erweiterungs-Speicher erforderlich.

*1 Das Internet-Fax-Erweiterungssatz ist erforderlich.
*2 Gesamtanzahl aller Zieladressen (Scannen zu E-Mail, Scannen zu FTP, Scannen zum Desktop, Scannen zum Netzwerkordner, Internet-Fax, Fax und Gruppe)

Technische Daten der Pull-Scanfunktion (TWAIN)

Unterstütztes Protokoll	TCP/IP (IPv4)	
Unterstützte Betriebssysteme für Client-PCs	Windows 98 / Me / 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008	
Farbmodi	Vollfarbe, Grauskala, Monochrom Diffusion, Monochrom 2 Abstufungen	
Auflösungseinstellungen	75 dpi, 100 dpi, 150 dpi, 200 dpi, 300 dpi, 400 dpi, 600 dpi (Die Auflösung kann durch die Eingabe eines Zahlenwerts von 50 bis 9600 dpi eingestellt werden. Bei der Eingabe einer höheren Auflösung muss jedoch ein kleinerer Scanbereich gewählt werden.)	
Scanbereich	Vorlagenglas	Maximal: A4 (8-1/2" x 11")
	Automatischer Originaleinzug mit Wendung (Automatischer Dokumenteinzug)	Maximal: A4 (8-1/2" x 14")

Technische Daten für das Faxmodul

Modell	MX-FXX3
Geeignete Telefonanschlüsse	Öffentliches Fernsprechnet, Nebenstellenanlage
Scanauflösung (unterstützt ITU-T-Standards)	8 x 3,85 Zeilen/mm (Standard), 8 x 7,7 Zeilen/mm (Fein, Fein-Halbtone), 8 x 15,4 Zeilen/mm (Superfein, Superfein-Halbtone), 16 x 15,4 Zeilen/mm (Ultrafein, Ultrafein-Halbtone)
Übertragungsgeschwindigkeit	33,6 kbps bis zu 2,4 kbps mit automatischer Rückschaltung
Kompressionsverfahren	MH / MR / MMR / JBIG
Übertragungsarten	Super G3, G3 (das Gerät kann nur Faxe an Geräte senden und von diesen empfangen, die G3 oder Super G3 unterstützen)
Eingabedokumentformat	AB-Formate: A4, B5, A5, 216 mm x 330 mm, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm, 16K Zoll-Formate: 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2" Originale in Überlänge (max. Breite 216 mm (8-1/2") x max. Länge 500 mm (19-5/8")) können mithilfe des automatischen Originaleinzugs übertragen werden. Einseitiges Scannen ist möglich.)
Papierformate	A4, B5, A5 (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)
Übertragungsdauer*1	Ca. 2 Sekunden (Super-G3-Modus/33,6 kbps, JBIG) Ca. 6 Sekunden (G3-ECM-Modus/14,4 kbps)
Stromversorgung	Über das Gerät
Abmessungen	192mm (B) x 52 mm (T) x 215 mm (H) (7-9/16" (B) x 2-3/64" (T) x 8-15/32" (H))
Gewicht	Ca. 1,0 kg (2,2 lbs.)

Technische Daten für das Faxmodul (Fortsetzung)

Hinweise	Anschluss eines Nebenstellentelefon	Möglich (1 Telefon)
	Anzahl programmierbarer Zielwahl Tasten* ²	Maximale Tastenanzahl: 999
	Anzahl der je Gruppe speicherbaren Zielwahl Nummern (1 Taste)* ²	Maximale Anzahl Ziele je Gruppe (1 Taste): 500
	Zeitversetztes Senden	Ja
	Programmfunktion	Ja (48 Programme)
	F-Code-Übertragung	Unterstützt (SUB/SEP- (Unteradresse) und SID/PWD- (Zugangscode) Signale können übertragen und empfangen werden)
	Bildspeicher	8 MB Standard

*1 Die angegebene Übertragungsgeschwindigkeit bezieht sich auf A4 oder 8-1/2" x 11" Dokumente mit ca. 700 Zeichen bei einer Standardauflösung (8 x 3.85 Zeilen/mm), die im Hochgeschwindigkeitsmodus (33.6 kbps (JBIG) oder 14.4 kbps) versendet werden. Die Angaben beziehen sich nur auf die Zeit, die für die Übertragung der Bilddaten benötigt wird. Die Zeit zum Senden der Protokollsignale ist nicht enthalten. Die tatsächliche Übertragungsdauer hängt vom Inhalt des Dokuments, vom Typ des Empfangsgeräts und von den Telefonleitungsbedingungen ab.

*2 Gesamtanzahl aller Ziele (Scannen an E-Mail, Scannen an FTP, Scannen an ein Desktop-Ziel, Scannen an einen Netzwerkordner, Internetfax, Fax und Gruppe.)

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer (aus Privathaushalten)

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll !

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*. In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem

Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwertet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen.

Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Administrator

Name:

Kontaktieren unter:



Informationen, die der Administrator des Geräts braucht, werden auf die Rückseite dieses Blattes gedruckt.

(Trennen Sie diese Seite aus dem Handbuch heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Tragen Sie außerdem den Namen des Administrators und seine Kontaktinformationen in die leeren Felder links ein.)

FÜR DEN ADMINISTRATOR DES GERÄTS

(Trennen Sie diese Seite aus dem Handbuch heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.)

Werkseitig gewählte Standardpasswörter

Für den Zugriff auf die Systemeinstellungen ist das Administratorpasswort zur Anmeldung mit Administratorberechtigungen erforderlich. Die Systemeinstellungen können sowohl in den Webseiten als auch über das Bedienfeld konfiguriert werden. Für den Zugriff auf die Systemeinstellungen über die Webseiten ist ebenfalls das Passwort erforderlich.

Werkseitig eingestelltes Standardadministratorpasswort

Werkseitige Standardeinstellung: admin

Speichern Sie nach dem Installieren des Geräts unverzüglich ein neues Administratorpasswort.

Nachdem das Administratorpasswort geändert wurde, ist zur Wiederherstellung des werkseitig eingestellten Standardpassworts die Eingabe des neuen Passworts erforderlich. Prägen Sie sich das neue Passwort deshalb sorgfältig ein.

Werkseitig eingestellte Standardpasswörter (Webseiten)

Werkseitig sind zwei Standardkonten konfiguriert: "Administrator" und "Benutzer". Eine als "Administrator" angemeldete Person kann alle Einstellungen in den Webseiten konfigurieren. Zusätzlich kann ein Administrator mit der Aktivierung von "Benutzer"-Konten den Zugang zu anderen Einstellungen einschränken. Nachfolgend sind die werkseitig eingestellten Standardpasswörter angegeben.

	Werkseitig eingestelltes Standardkonto	Werkseitig eingestelltes Standardpasswort
Benutzer	users	users
Administrator	admin	admin

Weiterleiten aller übertragenen und empfangenen Daten an den Administrator (Dokumentenadministrationsfunktion)

Diese Funktion wird dazu verwendet, alle vom Gerät übertragenen und empfangenen Daten an ein festgelegtes Ziel (Zieladresse für Scannen zu E-Mail, für Scannen zu FTP, für Scannen zum Netzwerkordner oder für Scannen zum Desktop) weiterzuleiten.

Der Administrator des Geräts kann diese Funktion dazu verwenden, alle übertragenen und empfangenen Dateien zu archivieren.

Zum Konfigurieren der Einstellungen der Dokumentenverwaltung klicken Sie auf [Applikationseinstellungen] und anschließend auf [Dokumentenverwaltung] im Webseitenmenü. (Sie müssen über Administratorrechte verfügen.)

Hinweis:

- Die Format-, Belichtungs- und Auflösungseinstellungen der übertragenen und empfangenen Daten bleiben beim Weiterleiten der Daten in Kraft.
- Wenn im Modus "Daten als Fax versenden" eine Weiterleitung aktiviert ist,
 - Die Taste [Dir. Senden] wird im Touch-Panel nicht angezeigt.
 - Die schnelle Online-Übertragung und das Wählen mit Lautsprecher können nicht verwendet werden.

Für Anwender der Faxfunktion

Wichtige Sicherheitsinformationen

- Falls eines Ihrer Telefongeräte nicht richtig funktioniert, trennen Sie es unverzüglich vom Telefonnetz, da andernfalls Beschädigungen am Netz nicht ausgeschlossen werden können.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Installieren Sie Telefone niemals während eines Gewitters.
- Installieren Sie Telefonbuchsen niemals an nassen Orten, sofern die Telefonbuchse nicht speziell für nasse Orte ausgelegt ist.
- Berühren Sie niemals blanke Telefondrähte oder Klemmen, solange der Telefonanschluss nicht vom Netz genommen wurde.
- Gehen Sie beim Installieren oder Ändern von Telefonleitungen vorsichtig vor.
- Vermeiden Sie es, während eines Gewitters zu telefonieren (außer mit einem drahtlosen Telefon). Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch Blitzeinschlag.
- Verwenden Sie das Telefon nicht, um austretendes Gas in der Umgebung zu melden.
- Installieren oder verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser bzw. mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Speichern Sie diese Anweisungen.

Anerkennung der Warenzeichen

Die folgenden Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen werden in Verbindung mit dem Gerät, seinen Peripheriegeräten und seinem Zubehör verwendet.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008 und Internet Explorer® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und in anderen Ländern.
- PostScript ist ein eingetragenes Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Adobe und Flash sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den USA und sonstigen Ländern.
- Adobe, das Adobe-Logo, Acrobat, das Adobe PDF-Logo und Reader sind eingetragene Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter und Safari sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator ist ein Warenzeichen der Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® und Firefox® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Mozilla Foundation in den USA und anderen Ländern.
- PCL ist ein eingetragenes Warenzeichen der Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT und PowerPC sind Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk ist ein eingetragenes Warenzeichen der Sharp Corporation.
- Sharp OSA ist ein Warenzeichen von Sharp Corporation.
- RealVNC ist ein Warenzeichen der RealVNC Limited.
- Alle anderen Warenzeichen und Urheberrechte sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Candid und Taffy sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc. und am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond und Halbfett Kursiv sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc. und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Albertos, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna und Times New Roman sind Markenzeichen von The Monotype Corporation, die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery und Zapf Dingbats sind Markenzeichen von International Typeface Corporation, die im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times und Univers sind Markenzeichen von der Heidelberger Druckmaschinen AG, die an bestimmten Gerichtsständen registriert sein können, ausschließlich unter Lizenz von Linotype Library GmbH, einer hundertprozentigen Tochter von Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco und New York sind Markenzeichen von Apple Computer Inc. und können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. HGGothicB, HGMMinchoL, HGPMinchoB und HGPMinchoL sind Markenzeichen der Ricoh Company, Ltd. und können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Wingdings ist eine registrierte Marke von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Marigold und Oxford sind Markenzeichen von Arthur Baker und können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Antique Olive ist ein Markenzeichen von Marcel Olive und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Hoefler Text ist ein Markenzeichen von Johnathan Hoefler und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. ITC ist ein Markenzeichen von International Typeface Corporation, das im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert ist und es kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Agfa ist ein Markenzeichen von der Agfa-Gevaert-Gruppe und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Intellifont, MicroType und UFST sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc., die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Macintosh und TrueType sind Markenzeichen von Apple Computer Inc, die im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) und anderen Ländern registriert sind. PostScript ist ein Markenzeichen von Adobe Systems Incorporated und kann an einigen Gerichtsständen registriert sein. HP, PCL, FontSmart und LaserJet sind Markenzeichen von Hewlett-Packard und können an einigen Gerichtsständen registriert sein. Das Type 1, das in dem Produkt Monotype Imaging's UFST prozessorresident ist, ist unter Lizenz von Electronics For Imaging, Inc. Alle anderen Markenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP®

SHARP CORPORATION

GEDRUCKT IN FRANKREICH
TINSG4467GHZZ

